

Dokumentace

HiPath 2000, HiPath 3000, HiPath 5000

HiPath OpenOffice

OpenStage 20 E, OpenStage 20, OpenStage 20 G

Návod k použití






Communication for the open minded



Siemens Enterprise Communications
www.siemens.cz/enterprise

SIEMENS

Důležitá upozornění

	<p>Z bezpečnostních důvodů smí být telefon napájen pouze následovně:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pomocí příslušného originálního napáječe. Číslo předmětu: C39280-Z4-C51x (x: 0 = EU, 1 = US, 2 = UK) nebo • v LAN s PoE (Power over Ethernet), který odpovídá standardu IEEE 802.3af.
	<p>Telefon nebo přídavný modul nikdy neotvírejte! Vyskytnou-li se problémy, obraťte se na správce systému.</p>
	<p>Používejte pouze originální příslušenství Siemens! Používání jiného příslušenství je nebezpečné a vede k neplatnosti záruky, ručení výrobce a označení CE.</p>

Obchodní značky

	<p>Shoda přístroje se směrnicí EU 1999/5/EG je potvrzena označením CE. Výrobce, Siemens Enterprise Communication GmbH, tímto prohlašuje, že zařízení OpenStage je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/EG.</p>
	<p>Všechny elektrické a elektronické přístroje je třeba likvidovat odděleně od běžného domovního odpadu na místech k tomu určených.</p> <p>Odborná likvidace a oddělený sběr starých přístrojů slouží jako prevence potenciálních škod na zdraví a životním prostředí a jsou předpokladem pro recyklaci použitých elektrických a elektronických zařízení.</p> <p>Podrobné informace o likvidaci starých přístrojů získáte od svého obecního zastupitelství, služby pro likvidaci odpadu, obchodníka, u kterého jste produkt zakoupili, nebo od svého konzultačního partnera v oblasti prodeje.</p> <p>Tyto výroky platí jen pro zařízení, která jsou instalována a prodávána v zemích Evropské unie a podléhají evropské směrnici 2002/96/EC. V zemích mimo Evropskou unii mohou platit pro likvidaci elektrických a elektronických zařízení odlišná ustanovení.</p>

Stanoviště telefonu

- Telefon by se měl používat v kontrolovaném prostředí s teplotním rozmezím 5 °C až 40 °C.
- Pro dobrou kvalitu hlasitého telefonování by měl prostor před mikrofonem (vpředu vpravo) zůstat volný. Optimální vzdálenost pro hlasité telefonování je 50 cm.
- Nepoužívejte telefon v místnosti s vysokou prašností; to může značně snížit životnost telefonu.
- Nevystavujte telefon přímému slunečnímu nebo jinému tepelnému záření, neboť může poškodit elektronické součásti a plastový kryt.
- Nepoužívejte telefon ve vlhkém prostředí (např. koupelny).

Aktualizace software



Během aktualizace software nesmí být telefon odpojen od napáječe, vedení LAN nebo telefonního vedení. Postup aktualizace lze poznat buď z příslušného zobrazení na displeji a/nebo blikajících světelných signalizací.

Dokumentace na Internetu

Tento dokument a další informace obdržíte na Internetu:

<http://www.enterprise-communications.siemens.com> → Products
→ Phones & Clients → (zvolte produkt) → Downloads nebo
www.hipath.cz.

Pro prohlížení a tisk dokumentů v PDF potřebujete bezplatný software „Acrobat Reader“:

<http://www.adobe.com>

Technické pokyny, aktuální informace k aktualizaci firmwaru, často kladené otázky a další najdete na Internetu:

<http://wiki.siemens-enterprise.com>

Obsah

Důležitá upozornění 2

Obchodní značky	2
Stanoviště telefonu	3
Aktualizace software	3
Dokumentace na Internetu	3

Obecné informace 8

K návodu k použití	8
Servis	8
Použití	9
Typ telefonu	9
Kvalita hlasitého telefonování a čitelnost displeje	9
Šifrování hovoru	10

První seznámení s OpenStage 11

Uživatelské rozhraní OpenStage 20 E/20/20 G	11
Přípojky na spodní straně telefonu	12
Lepší využití síťových přípojek	13
Tlačítka	14
Tlačítka funkcí	14
Tlačítko schránky a tlačítko menu	14
Tlačítka pro nastavení zvuku	14
3-cestný navigační prvek	15
Číslíková tlačítka	16
Displej	17
Klídový stav	17
Schránka	18
Zprávy	18
Hlasové zprávy	18
Seznam volajících	19
Servisní menu	20

Základní funkce 21

Příjem volání	21
Příjem volání sluchátkem	21
Příjem volání bez vyzvednutí sluchátka (hlasité telefonování) ..	22
Přepnutí na hlasité telefonování	22
Přepnutí na sluchátko	22
Hlasitý příposlech v místnosti během hovoru	23

Volba/volání	24
Volba	24
Volba se zavěšeným sluchátkem	24
Opakování volby	25
Ukončení hovoru	25
Odmítnutí volání	26
Zapnutí/vypnutí mikrofonu	26
Volání druhého účastníka (zpětný dotaz)	27
Střídání k právě čekajícímu účastníkovi (střídání mezi hovory)	27
Předání hovoru	28
Přesměrování volání	29
Variabilní přesměrování	29
Přesměrování po čase (CFNR)	30
Přesměrování při poruše telefonu (CFSS)	31
Přesměrování volání v síti provozovatele/ přesměrování mnohonásobného telefonního čísla (MSN)	32
Zpětné volání	33
Uložení zpětného volání	33
Příjem zpětného volání	33
Kontrola/vymazání uložených zpětných volání	34

Komfortní funkce **35**

Příjem volání	35
Cílené převzetí volání pro spolupracovníci/spolupracovnicka	35
Přímé hlasité oslovení	36
Příjem volání ze vstupního telefonu u dveří/otvírání dveří	37
Volba/volání	39
Bloková volba/oprava telefonního čísla	39
Seznam volajících	40
Volba z interního telefonního seznamu	41
Volba z databáze LDAP	42
Volba pomocí centrálních čísel pro zkrácené volby	44
Volba tlačítka pro zkrácené volby	44
Přímé oslovení spolupracovnice/spolupracovnicka přes reproduktor	45
Přímé diskrétní oslovení spolupracovnice/spolupracovnicka	46
Automatické sestavení spojení/horká linka	46
Přidělení telefonního čísla	46
Zprostředkovaná volba/podpora volby	47

Během hovoru	48
Druhé volání (upozornění)	48
Zákaz/povolení druhého volání (automatické upozornění)	49
Zapnutí/vypnutí upozorňovacího tónu	49
Uložení telefonního čísla	49
Parkování hovoru	50
Vedení konference	51
Ovládání pomocí tónové volby (dovolba DTMF)	53
Předání hovoru po ohlášení	54
Vyslání signálu do sítě	55
Pokud jste nebyli spojeni	56
Upozornění – připomenutí	56
Napojení – vstup do hovoru.	56
Noční zapojení	57

Kontrola/přiřazení hovorného 58

Zobrazení hovorného pro Váš telefon	58
Volání s výpočtem hovorného	59

Privátní oblast/zabezpečení 60

Šifrování hlasu (pouze pro HiPath 2000/3000/5000/ HiPath OpenOffice EE).	60
Poznámky o šifrování hovoru	60
Zapnutí/vypnutí vyzvánění	60
Zapnutí/vypnutí funkce „Nerušit“	61
Potlačení zobrazení telefonního čísla u voleného účastníka	62
Kontrola místnosti (sledování zvuku)	63
Identifikace anonymního volání – „zachycení“	63
Zamknutí telefonu proti zneužití	64
Zamknutí cizího telefonu proti zneužití	64
Uložení osobního identifikačního čísla	65

Další funkce/služby 66

Funkce termínu	66
Uložení termínů	66
Připomenutí termínu	67
Posílání zpráv	67
Zanechání zprávy/textové odpovědi	69
Smazání textové odpovědi	69
Použití cizího telefonu jako vlastního pro jeden hovor	70
Smazání služeb/funkcí (hromadné vypnutí aktivních funkcí)	71
Zapnutí funkcí pro jiný telefon	72
Využití systémových funkcí ze vzdáleného pracoviště (DISA přímý přístup do systému)	73
Funkce v ISDN pomocí volby kódu	74

Komunikace s počítačovými aplikacemi pomocí rozhraní CSTA . . .	75
Zapnutí/vypnutí spínače (jen u HiPath 3000)	76
Senzory (jen u HiPath 33x0/35x0)	76

Skupinové funkce. 77

Zapnutí/vypnutí skupinového vyzvánění	77
Převzetí volání pro spolupracovníci/spolupracovníka ve skupině . .	79
Přiřazení vyzvánění.	79
Rovnoměrná distribuce volání (UCD).	80

Speciální funkce v LAN 82

Vypnutí ze skupinové přípojky/skupinového vyzvánění	82
Přepnutí přesměrování volání	83
Noční zapojení	84
Přiřazení vyzvánění.	85
Zapnutí přepínačů (jen u HiPath 3000)	86
Otvírání dveří.	87

Individuální nastavení telefonu 88

Přizpůsobení vlastností displeje	88
Přizpůsobení sklonu displeje	88
Nastavení kontrastu displeje	88
Nastavení zvuku	89
Přizpůsobení hlasitého telefonování akustice místnosti	90
Jazyk pro systémové funkce.	90

Kontrola telefonu 91

Kontrola funkčnosti	91
-------------------------------	----

Rozdílná zobrazení na displeji v prostředí HiPath 4000 92

Rádce pro uživatele 93

Chybová hlášení na displeji	93
Konzultační partner v případě problémů.	93
Odstraňování poruch funkcí.	94
Údržba telefonu	94

Rejstřík 95

Obecné informace

K návodu k použití

Informace v tomto dokumentu obsahují obecné popisy technických možností, které nemusí být v konkrétním případě vždy k dispozici. Požadované funkce je třeba stanovit při uzavírání smlouvy.

Pokud zjistíte, že některé funkce na telefonu nejsou k dispozici, může to mít tyto příčiny:

- Funkce není pro telefon zřízena - obraťte se prosím na správce systému.
- Vaše komunikační platforma nemá tuto funkci k dispozici - obraťte se prosím na nejbližší pobočku Siemens ohledně dovybavení.

Tento návod k použití Vám umožní poznat OpenStage a jeho funkce. Obsahuje důležité informace pro bezpečný a řádný provoz OpenStage. Řiďte se přesně těmito pokyny, aby nedošlo k chybám při obsluze a mohli jste svůj multifunkční telefon v síti optimálně používat.

Tento návod k použití by si měl přečíst a dodržovat každý, kdo instaluje, obsluhuje nebo programuje OpenStage.



Pro Vaši vlastní bezpečnost si prosím pečlivě přečtete odstavec s bezpečnostními pokyny. Dodržujte přesně tyto instrukce, abyste neohrozili sebe nebo ostatní a nepoškodili zařízení.

Tento návod k použití je sestaven komfortně, tzn., že budete krok za krokem seznamováni s ovládáním OpenStage.

Správa je popsána v samostatné příručce. Zkrácený návod k použití obsahuje rychlé a spolehlivé vysvětlení často používaných funkcí.

Servis



Servisní oddělení Siemens může řešit pouze problémy nebo vady na samotném zařízení.

Máte-li dotazy k používání, obraťte se prosím na svého distributora nebo správce sítě.

Máte-li dotazy k telefonní přípojce, obraťte se prosím na svého provozovatele sítě.

V případě problémů nebo vad na zařízení volejte prosím servisní telefonní číslo ve Vaší zemi.

Použití

Telefon OpenStage byl vyvinut jako zařízení pro přenos hlasu a pro připojení k LAN a je určen pro umístění na pracovní stůl popř. k montáži na zeď. Každé jiné použití je v rozporu s jeho určením.

Typ telefonu

OpenStage 20 je k dispozici ve třech variantách produktu, které se liší v následujících bodech:

OpenStage 20 E

Přípona E nahrazuje „Economy“.

S OpenStage 20 E můžete používat funkci hlasitého příposlechu

→ strana 23, ale režim hlasitého telefonování → strana 22 není k dispozici. Tato varianta má rovněž ethernetový přepínač 10/100 Mbps → strana 13.

OpenStage 20

OpenStage 20 má režim hlasitého telefonování → strana 22, ale tato varianta má rovněž ethernetový přepínač 10/100 Mbps → strana 13.

OpenStage 20 G

Přípona G nahrazuje „Gigabit“.

OpenStage 20 G má režim hlasitého telefonování → strana 22, ale tato varianta má rovněž ethernetový přepínač 10/100 Mbps → strana 13.

Identifikační údaje o telefonu najdete na typovém štítku na spodní straně zařízení; zde je uvedeno přesné označení produktu a jeho sériové číslo. Potřebné údaje o komunikační platformě obdržíte popř. od svého správce systému.

Tyto údaje musíte uvádět vždy při kontaktu s naším servisním oddělením, pokud se vyskytnou problémy nebo poruchy.

Kvalita hlasitého telefonování a čitelnost displeje

- Pro zajištění dobré kvality hlasitého telefonování (pouze OpenStage 20/20 G) dbejte prosím na to, aby byl prostor před mikrofonem (vpředu vpravo) volný. Optimální vzdálenost je asi 50 cm.
- Pro dosažení co nejlepší čitelnosti displeje postupujte následovně:
 - Otáčením telefonu nastavte displej tak, abyste si ho mohli pohodlně prohlížet a přitom zabránit odrazu světla.
 - Seřídte kontrast podle svých potřeb → strana 88.

Šifrování hovoru

Váš OpenStage 20 E/20/20 G podporuje od softwarové verze release 2 (V1 R2.xxxx) šifrování hovoru v systému HiPath 2000/3000/5000 (od verze R 4), HiPath OpenOffice EE (V1). To Vám umožňuje používat svůj OpenStage pro volání zabezpečená proti odposlechu. Přenos hovoru je zašifrován a data se dešifrují na telefonu druhého účastníka a naopak.

Jestliže je na Vašem telefonu zapnut „zabezpečený režim“ a je sestaveno spojení k telefonu, který nepodporuje šifrování hovoru, volání není šifrované a tudíž bezpečné.



Váš správce může v komunikačním systému nadefinovat, zda budete na nešifrovaná volání upozorněni a jakým způsobem → strana 60.

První seznámení s OpenStage

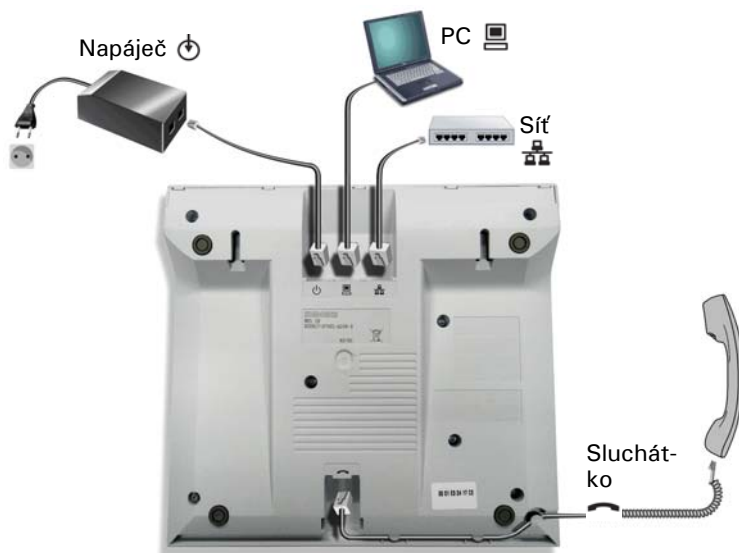
Následující informace seznamují uživatele s často používanými ovládacími prvky a zobrazením na displeji.

Uživatelské rozhraní OpenStage 20 E/20/20 G



1	Pomocí sluchátka můžete telefonovat jako obvykle.
2	Displej Vám intuitivně pomáhá při ovládání telefonu → strana 17.
3	Tlačítka funkcí vyvoláte při telefonování často používané funkce (např. rozpojení) → strana 14.
4	 Tlačítko schránky a  tlačítko menu .
5	Pro optimální nastavení zvukových vlastností Vašeho telefonu máte k dispozici tlačítka pro nastavení zvuku → strana 14.
6	Pomocí 3-cestného navigačního prvku ovládáte komfortně všechny funkce → strana 15.
7	Číslcová tlačítka slouží k zadávání telefonních čísel a psaní textu.

Přípojky na spodní straně telefonu

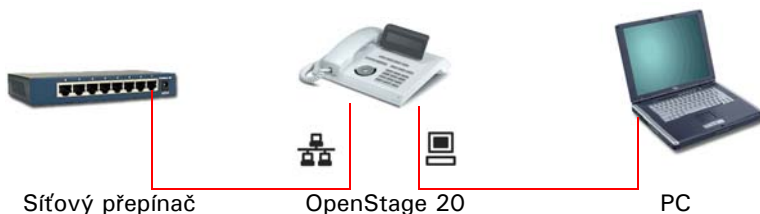


Vlastnosti OpenStage 20 E/20/20 G

	OpenStage	20 E	20	20 G
LCD displej, 24 x 2 znaků		✓	✓	✓
Plně duplexní funkce hlasitého telefonování		-	✓	✓
Ethernetový přepínač 10/100 Mbps → strana 13		✓	✓	-
Ethernetový přepínač 1000 Mbps		-	-	✓
Montáž na zeď		✓	✓	✓

Lepší využití síťových přípojek

OpenStage 20 E/20 má zabudovaný ethernetový přepínač 10/100 Mbps. OpenStage 20 G má zabudovaný ethernetový přepínač 1000 Mbps. To znamená, že můžete přímo prostřednictvím telefonu připojit PC k LAN.



Tímto typem připojení uspoříte síťovou přípojku použitého přepínače a potřebujete při odpovídajícím uspořádání méně síťových kabelů popř. kratší vedení.

Tlačítka

Tlačítka funkcí



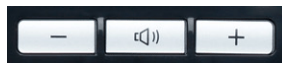
Tlačítko	Funkce při stisku tlačítka
	Ukončení hovoru (rozpojení) → strana 25.
	Opakování volby → strana 25.
	Tlačítko pro pevné přesměrování (s červenou světelnou signalizací LED) → strana 29.
	Zapnutí/vynutí mikrofonu (pouze OpenStage 20/20 G; také u hlasitého telefonování) → strana 26.

Tlačítko schránky a tlačítko menu



Tlačítko	Funkce při stisku tlačítka
	Otevření schránky (s červenou světelnou signalizací LED) → strana 18.
	Otevření servisního menu (s červenou světelnou signalizací LED) → strana 20.

Tlačítka pro nastavení zvuku









Tlačítko	Funkce při stisku tlačítka
	Nastavení nižší hlasitosti a světlejších kontrastů → strana 88.
	Zapnutí/vypnutí reproduktoru (s červenou světelnou signalizací LED) → strana 22.
	Nastavení vyšší hlasitosti a tmavších kontrastů → strana 88.

3-cestný navigační prvek




Před použitím telefonu odstraňte ochrannou fólii z mezikruží kolem 3-cestného navigačního prvku!

Tímto ovládacím prvkem ovládáte většinu funkcí telefonu a zobrazení na displeji:

Ovládání	Funkce při stisku tlačítka
 Stiskněte tlačítko  .	V klidovém stavu: <ul style="list-style-type: none"> otevření menu klidového stavu → strana 17 V seznamech a menu: <ul style="list-style-type: none"> listování směrem dolů
 Stiskněte tlačítko  .	V klidovém stavu: <ul style="list-style-type: none"> otevření menu klidového stavu → strana 17 V seznamech a menu: <ul style="list-style-type: none"> listování směrem nahoru
 Stiskněte tlačítko  .	Záznam je vybrán: <ul style="list-style-type: none"> provedení akce













Číslicová tlačítka

V situacích, ve kterých je možné zadávání textu, můžete vedle číslic 0 až 9, mřížky a hvězdičky zadávat číslicovými tlačítky také text, interpunkční znaménka a zvláštní znaky. K tomu musíte číslicová tlačítka několikrát stisknout.

Příklad: Chcete-li napsat „h“, stiskněte 2x číslicové tlačítko . Během zadávání se zobrazí všechny možné znaky tohoto tlačítka. Zvýrazněný znak se krátce nato přemístí do zadávacího pole.

Abecední popis číslicových tlačítek Vám pomáhá také při zadávání Vanity čísel (telefonní číslo v podobě jména; např. 0700 - MUSTER = 0700 - 687837).

Přehled znaků

Tlačítko	1x	2x	3x	4x	5x
	[1]	1			
	a	b	c	2	
	d	e	f	3	
	g	h	i	4	
	j	k	l	5	
	m	n	o	6	
	p	q	r	s	7
	t	u	v	8	
	w	x	y	z	9
	+	.	-	0	
	[2]				
	[3]				

[1] Mezera

[2] Další písmeno jako velké

[3] Mazání znaků

Zadávání textu

Pomocí číslicových tlačítek zadejte potřebné znaky.

Tlačítka  a  vyberte funkce.

Své zadání potvrďte pomocí .

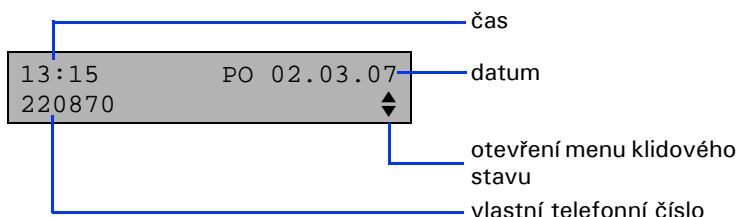
Displej

OpenStage 20 E/20/20 G je vybaven nastavitelným černobílým LCD displejem. Nastavte sklon a kontrast podle svého přání → strana 88.

Klidový stav

Pokud netelefonujete popř. neprovádíte nastavení, nachází se Váš telefon v klidovém stavu.

Příklad:



Menu klidového stavu

Stisknete-li v klidovém stavu tlačítko 3-cestného navigačního prvku → strana 15, zobrazí se menu klidového stavu. Zde můžete vyvolat různé funkce. Obsahuje vybrané funkce ze servisního menu → strana 20.

Menu klidového stavu může obsahovat následující záznamy:

- seznam volajících
- presmerovani zap.
- telefon zamknout
- NERUSIT zapnout^[1]
- textove odp. zap.
- vyzvaneni vypnout
- poslat zpravu
- zadosti o zpět. v.^[2]
- telefonni seznam
- primou odpov. zap.
- zobraz. cisla-vyp
- upozorneni bez tonu
- DISA interne

[1] Musí být aktivováno správcem systému.

[2] Zobrazuje se pouze tehdy, když jsou uloženy žádosti o zpětné volání.


Schránka

V závislosti na Vašem komunikačním systému a jeho konfiguraci (zeptejte se správce systému) se v této aplikaci zobrazují vedle obdržených informací další zprávy o službách, jako např. HiPath Xpressions.

Zprávy

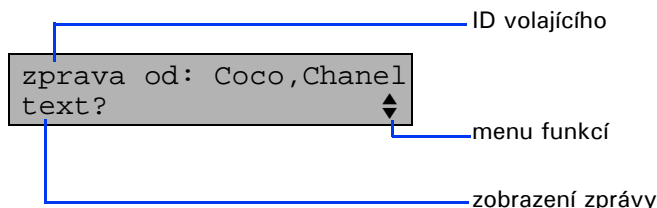
Jednotlivým interním účastníkům nebo skupinám můžete poslat krátké textové zprávy (informační texty).


V klidovém stavu → strana 17 Vás následující signály upozorní na nové zprávy:

- Signalizace tlačítka  se rozsvítí.
- Zobrazení na displeji „prijate zpravy“.

Stiskněte tlačítko schránky .

Příklad:



 Popis ke zpracování záznamů → strana 68.

Hlasové zprávy

V případě připojeného systému hlasové pošty (např. Entry Voice Mail) jsou došlé zprávy rovněž signalizovány pomocí svítícího tlačítka „Schránka“.

Dodatečně se na displeji zobrazí příslušné hlášení (např. u Entry Voice Mail: „X nove zpravy“).

K poslechu hlasových zpráv sledujte prosím výzvy na displeji.

Seznam volajících

Jestliže nemůžete přijmout externí a/nebo interní volání, uloží se pokus o volání v seznamu volajících.

Také přijatá volání můžete uložit buď manuálně (interní i externí volání) nebo automaticky (pouze externí volání; na podrobnosti se zeptejte správce systému).

Váš telefon ukládá až 10 volání v chronologickém pořadí. Každé volání je opatřeno časovým údajem. Zobrazení začíná nejaktuálnějším ještě nesmazaným záznamem ze seznamu. U volání od stejného volajícího účastníka se nevytváří pokaždé nový záznam v seznamu volání, nýbrž se aktualizuje jen poslední platný časový údaj pro tohoto volajícího.

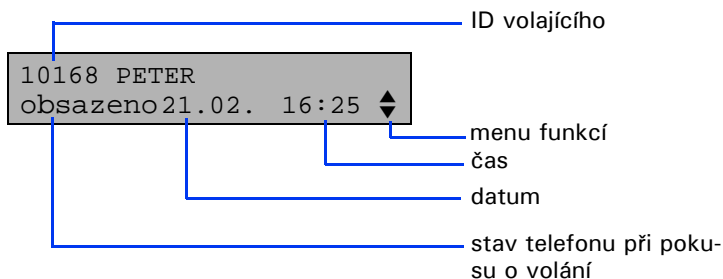
Seznam volajících se automaticky zobrazí → strana 40 v klidovém stavu → strana 17.



Volající účastníky, kteří nepředávají identifikační číslo, nelze zahrnout do seznamu volání.


Zobrazují se informace o volajícím a okamžiku volání.

Příklad:



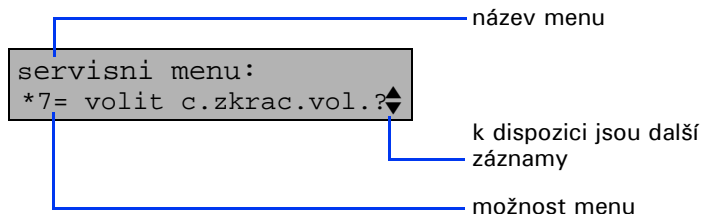
Popis ke zpracování seznamů volajících viz → strana 40.

Servisní menu

Pomocí tlačítka menu  získáte přístup k servisnímu menu Vašeho komunikačního systému.

Dokud se nacházíte v menu, svítí signalizace tlačítka menu (LED) červeně.

Příklad:



Struktura menu zahrnuje několik úrovní. V rámci této struktury se v prvním řádku zobrazí právě zvolené menu a v dalších řádcích možnost tohoto menu. Dvojitá šipka vedle záznamu znamená, že příslušný záznam obsahuje další možnosti.

Vyvolání

Servisní menu Vašeho komunikačního systému lze vyvolat třemi způsoby:

1. Stiskněte tlačítko menu , tlačítky  nebo  vyberte možnost a potvrďte tlačítkem .
2. Stiskněte tlačítko  nebo  a vyberte funkci z menu klidového stavu → strana 17.
3. V klidovém stavu stiskněte  nebo  a zadejte kód požadované funkce.



Přehled maximálně dostupných funkcí, jakož i příslušných kódů viz → strana 99.

Krok za krokem

Základní funkce



Aby bylo možné provést na zařízení popsané kroky, doporučuje se pozorně si pročíst úvodní kapitolu „První seznámení s OpenStage“
→ strana 11.

Příjem volání

Váš telefon vyzvání standardně nastaveným signálem:

- V případě interního volání zazvoní Váš telefon jednou za čtyři vteřiny (jednotónové pořadí).
- V případě externího volání zazvoní dvakrát krátce po sobě za čtyři vteřiny (dvoutónové pořadí).
- V případě volání ze vstupního telefonu u dveří zazvoní Váš telefon krátce po sobě třikrát za čtyři vteřiny (třítonové pořadí).
- V případě druhého volání uslyšíte zhruba každých 6 vteřin krátký signální tón (pípnutí).



Váš správce systému může pro Vás změnit rytmy externích a interních volání. Tzn. že pro určité interní volající lze definovat určité rytmy volání.

Na displeji se zobrazí telefonní číslo nebo jméno volajícího.

Příjem volání sluchátkem

Telefon vyzvání. Zobrazí se volající účastník. Věnujte prosím pozornost poznámkám o šifrování hovoru → strana 60.



Zvedněte sluchátko.



nebo



Nastavte hlasitost hovoru. Tiskněte tlačítko tak dlouho, dokud není nastavena požadovaná hlasitost.

Krok za krokem

Příjem volání bez vyzvednutí sluchátka (hlasité telefonování)

Pokyny k hlasitému telefonování:

- Řekněte svému telefonnímu partnerovi, že telefonujete hlasitě.
- Hlasité telefonování funguje lépe, když nastavíte hlasitost reproduktoru tišeji.
- Optimální vzdálenost od telefonu je při hlasitém telefonování asi 50 cm.

Telefon vyzvání. Zobrazí se volající účastník.
Věnujte prosím pozornost poznámkám o šifrování hovoru → strana 60.

popř.  nebo 

Stiskněte tlačítko. Signalizace se rozsvítí.

Nastavte hlasitost hovoru. Tiskněte tlačítko tak dlouho, dokud není nastavena požadovaná hlasitost.

Ukončení hovoru



Stiskněte tlačítko. Signalizace zhasne.

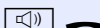
nebo



Stiskněte tlačítko.

Přepnutí na hlasité telefonování

Předpoklad: Hovoříte přes sluchátko.



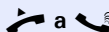
Držte tlačítko stisknuté a přitom položte sluchátko.
Poté tlačítko uvolněte a pokračujte v hovoru.

popř.  nebo 

Nastavte hlasitost hovoru. Tiskněte tlačítko tak dlouho, dokud není nastavena požadovaná hlasitost.

Přepnutí na sluchátko

Předpoklad: Telefonujete hlasitě.



Zvedněte sluchátko a pokračujte v hovoru.

Krok za krokem

Hlasitý příposlech v místnosti během hovoru

Osobám v místnosti můžete dovolit naslouchat Vašemu hovoru. Oznamte prosím svému telefonnímu partneru, že jste zapnuli reproduktor.

Předpoklad: Hovoříte přes sluchátko.

Zapnutí



Stiskněte tlačítko. Signalizace se rozsvítí.

Vypnutí



Stiskněte tlačítko. Signalizace zhasne.

Krok za krokem

Volba/volání

Volba



Zvedněte sluchátko.



Interní: Zadejte číslo volaného.

Externí: Zadejte externí kód a číslo volaného.

Věnujte prosím pozornost poznámkám o šifrování hovoru → strana 60.

Účastník neodpovídá nebo má obsazeno:



Položte sluchátko.

Volba se zavěšeným sluchátkem



Interní: Zadejte číslo volaného.

Externí: Zadejte externí kód a číslo volaného.

Účastník se ohlásí přes reproduktor:



Zvedněte sluchátko.

nebo

V případě zavěšeného sluchátka telefonujte hlasitě.

Věnujte prosím pozornost poznámkám o šifrování hovoru → strana 60.

Účastník se nehlásí nebo má obsazeno:



Stiskněte tlačítko. Signalizace zhasne.

Krok za krokem

Opakování volby

Tři naposled volená externí telefonní čísla se automaticky uloží a můžete je znovu volit stiskem tlačítka.



Je-li funkce zřízena (zeptejte se správce systému), uloží se také zadaná čísla projektů
→ strana 59.

Zobrazení a volba uložených čísel



Stiskněte tlačítko (= naposledy volené telefonní číslo).

Stiskněte tlačítko 2x (= předposlední volené číslo).

Stiskněte tlačítko 3x (= třetí naposledy volené číslo).

nebo

listovat?

Potvrzujte, dokud se nezobrazí požadované telefonní číslo.

volat?

Vyberte a potvrďte.

Ukončení hovoru



Položte sluchátko.

nebo



Stiskněte tlačítko.

Krok za krokem

Odmítnutí volání

Volání, která nechcete přijmout, můžete odmítnout. Volání je poté signalizováno na jiném určeném telefonu (zeptejte se správce systému).

Telefon vyzvání. Zobrazí se volající účastník.



Stiskněte tlačítko.

Pokud nelze volání odmítnout, vyzvání Váš telefon dále. Na displeji se zobrazí „nyní nelze“ (např. u vráceného volání).

Zapnutí/vypnutí mikrofonu

Jestliže chcete zamezit tomu, aby volající poslouchal Vaši konzultaci se spolupracovníkem, můžete dočasně vypnout mikrofon sluchátka nebo hlasitého telefonování. Právě tak můžete zapnout mikrofon hlasitého telefonování, abyste zodpověděli sdělení přes reproduktor Vašeho telefonu (přímé oslovení → strana 36).

Předpoklad: Existuje spojení, mikrofon je zapnut.



Stiskněte tlačítko. Signalizace se rozsvítí.

nebo



Stiskněte svítící tlačítko. Signalizace zhasne.

Krok za krokem

zpetny dotaz?



zpet k volajicimu?

nebo

ukoncit a zpet?

stridani hovoru?

konference?

pripojit partnera?

Volání druhého účastníka (zpětný dotaz)

Během hovoru můžete zavolat druhého účastníka. První účastník čeká.

Potvrďte.

Zavolejte druhého účastníka.

Věnujte prosím pozornost poznámkám o šifrování hovoru → strana 60.

Zpět k prvnímu účastníkovi:

Potvrďte

vyberte a potvrďte.

Střídání k právě čekajícímu účastníkovi (střídání mezi hovory)

Vyberte a potvrďte.

Věnujte prosím pozornost poznámkám o šifrování hovoru → strana 60.

Sestavení konference tří účastníků

Vyberte a potvrďte.



Není-li šifrování hovoru na telefonu účastníka konference aktivní nebo k dispozici, je celá konference nezabezpečená. Více informací o nezabezpečených spojeních viz v případě potřeby → strana 60.

Vzájemné spojení partnerů z konference

Vyberte a potvrďte.



Další informace o konferenci viz → strana 51.

Krok za krokem

zpetny dotaz?



nebo

predani?

Předání hovoru

Chce-li Váš telefonní partner hovořit ještě s jiným Vaším spolupracovníkem, předejte spojení.

Potvrďte.

Zadejte číslo požadovaného účastníka, kterému chcete předat hovor.

Partnera popř. oznamte.

Položte sluchátko.

Vyberte a potvrďte.

Krok za krokem

Přesměrování volání

Variabilní přesměrování

Interní a/nebo externí volání můžete ihned přesměrovat k interním nebo externím telefonům (cílům). (Externí cíle vyžadují odpovídající konfiguraci systému).



Je-li zapnuto přesměrování, zazní při vyzvednutí sluchátka zvláštní oznamovací tón.

Je-li aktivní provolba DTMF (zeptejte se správce systému), můžete volání přesměrovat také tam. Cíle: fax = 870, provolba = 871, faxová provolba = 872.

Jste-li cílem přesměrování, uvidíte na displeji telefonní číslo nebo jméno původce (horní řádek) a volajícího (dolní řádek).



Jestliže je Váš telefon součástí systému HiPath 5000 (propojení zařízení přes počítačovou síť), je třeba přihlížet k některým zvláštnostem → strana 83!



nebo



presmerovani zap.?

1=vsechna volani?

nebo

2=jen externi volani?

nebo

3=jen interni volani?



ulozit?



nebo

presmerovani vyp.

Stiskněte tlačítko.

Otevřte menu klidového stavu → strana 17.

Vyberte a potvrďte.

Potvrďte

vyberte a potvrďte

vyberte a potvrďte.

Zadejte číslo cíle.

Potvrďte.

Vypnutí přesměrování volání

Stiskněte tlačítko

vyberte a potvrďte.

Krok za krokem

Přesměrování po čase (CFNR)

Volání, která jste nepřijali po trojím vyzvánění (= standardní nastavení, zřizuje správce systému), nebo volání, která přicházejí, zatímco telefonujete, můžete automaticky předat jednomu z určených cílů.



Stiskněte tlačítko.

*495=presm.po case zap?

Vyberte a potvrďte.



Zadejte číslo cíle.

- Pro interní cíle zadejte interní telefonní číslo.
- Pro externí cíle zadejte externí kód a externí telefonní číslo.

ulozit?

Potvrďte.

Vypnutí přesměrování po čase



Stiskněte tlačítko.

#495=presm.po case vyp?

Vyberte a potvrďte.

smazat?

Potvrďte.

nebo

ukoncit

Vyberte a potvrďte, chcete-li vypnout přesměrování, nikoli smazat cíl.



Je-li zapnuto přesměrování po čase, zobrazí se na krátkou dobu po položení sluchátka na displeji „presm. po case k: ...“ .

Krok za krokem

Přesměrování při poruše telefonu (CFSS)

Je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému), můžete určit interní nebo externí cíl pro přesměrování volání, který je aktivní tehdy, když má Váš telefon poruchu.



Stiskněte tlačítko.

*9411=presm.CFSS zap.?

Vyberte a potvrďte.



Zadejte číslo cíle.

ulozit?

Potvrďte.



Stiskněte tlačítko.

#9411=presm.CFSS vyp?

Vyberte a potvrďte.

smazat?

Potvrďte pro vypnutí a smazání cíle přesměrování.

nebo

ukoncit?

Vyberte a potvrďte, chcete-li vypnout přesměrování a ponechat cíl přesměrování.



Stiskněte tlačítko.

* 9 wxyz 4 ghi 1 1

Zadejte kód.

zmenit?

Potvrďte.



Změňte číslo cíle.

ulozit?

Potvrďte.

Změna cíle přesměrování (je-li přesměrování aktivní):

Krok za krokem

Přesměrování volání v síti provozovatele/ přesměrování mnohonásobného telefonního čísla (MSN)

Je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému), můžete přesměrovat volání na své přidělené mnohonásobné telefonní číslo (MSN) (číslo provolby) přímo v síti provozovatele.

Takto můžete např. večer přesměrovat svou firemní telefonní přípojku do svého soukromého bytu.



Stiskněte tlačítko.

presmer. EXT zap.?

Vyberte a potvrďte.

1=ihned?

Vyberte požadovaný typ přesměrování a potvrďte

nebo

2=neprevzate volani?

vyberte a potvrďte

nebo

3=pokud obsazeno?

vyberte a potvrďte.



Zadejte číslo vlastní provolby.



Zadejte číslo cíle (bez externího kódu).

ulozit?

Potvrďte.

Vypnutí přesměrování

presmer. EXT vyp.?

Vyberte a potvrďte.

Potvrďte zobrazený způsob přesměrování.



Zadejte číslo vlastní provolby.

Krok za krokem

zpetne volani?



nebo



nebo

prijmout?

Zpětné volání

Má-li volaná interní přípojka obsazeno nebo se nikdo nehlásí, můžete zadat žádost o zpětné volání. To platí také pro externí volání prostřednictvím ISDN spojovatelských pracovišť. Tím si můžete ušetřit opakované pokusy o volání.

Zpětné volání obdržíte,

- jakmile již volaný účastník nemá obsazeno,
- jakmile účastník, který se neohlásil, provedl opět nějaký hovor.



Je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému), smažou se všechny žádosti o zpětné volání automaticky přes noc.

Uložení zpětného volání

Předpoklad: Volaná interní přípojka má obsazeno nebo se nikdo nehlásí.

Potvrďte.

Přijem zpětného volání

Předpoklad: Bylo uloženo zpětné volání. Váš telefon vyzvání a na displeji se zobrazí „zpet. volani: ...“.

Zvedněte sluchátko.

Stiskněte tlačítko. Signalizace se rozsvítí.

Vyberte a potvrďte.

Je slyšet vyzváněcí tón.

Věnujte prosím pozornost poznámkám o šifrování hovoru → strana 60.

Krok za krokem



zadosti o zpet. v.?

Otevřte menu klidového stavu → strana 17.

Vyberte a potvrďte^[1].

zobrazit dalsi?

Vyberte a potvrďte, abyste zobrazili další záznamy.

smazat?

Smazání zobrazeného záznamu

Potvrďte.

ukoncit?

Ukončení prohlížení

Vyberte a potvrďte.

nebo



Stiskněte tlačítko. Signalizace zhasne.

nebo



Stiskněte tlačítko. Signalizace zhasne.

[1] „Rozdílná zobrazení na displeji v prostředí HiPath 4000“
→ strana 92

Krok za krokem

Komfortní funkce

Příjem volání

Cílené převzetí volání pro spolupracovníci/
spolupracovníka

Slyšíte vyzvánět jiný telefon.



Stiskněte tlačítko.

dalsi funkce?

Vyberte a potvrďte.

*59=prevzeti, cilene?

Vyberte a potvrďte^[1].

popř.

listovat?

Vyberte a potvrďte, dokud se nezobrazí telefonní číslo/jméno požadovaného účastníka.

prevzit volani?

Potvrďte.

nebo



Znáte-li číslo vyzvánějícího telefonu, zadejte je přímo.

Věnujte prosím pozornost poznámkám o šifrování hovoru → strana 60.

[1] „Rozdílná zobrazení na displeji v prostředí HiPath 4000“
→ strana 92

Krok za krokem

Přímé hlasité oslovení

Spolupracovnice nebo spolupracovník Vás osloví přímo přes reproduktor. Před ohlášením uslyšíte upozorňovací tón. Na displeji se zobrazí jméno nebo telefonní číslo partnera.

Odpovědět můžete přímo nebo pomocí hlasitého telefonování (pouze OpenStage 20 G).



nebo

mikrofon zap?

nebo



Zvedněte sluchátko a odpovězte.

Potvrďte a odpovězte.

Stiskněte tlačítko a odpovězte.



Je-li uvolněna funkce přímé odpovědi (viz níže), nemusíte při odpovědi na ohlášení zapínat mikrofon. Odpovědět můžete ihned pomocí hlasitého telefonování. Je-li přímá odpověď zablokována (standardní nastavení), postupujte podle výše uvedeného popisu.

Přímé oslovení spolupracovnice/spolupracovníka → strana 45.

Uvolnění/zablokování přímé odpovědi



Otevřte menu klidového stavu → strana 17.

primou odpov. zap.?

Vyberte a potvrďte

nebo

primou odpov. vyp.?

vyberte a potvrďte.

Krok za krokem

Příjem volání ze vstupního telefonu u dveří/otvírání dveří

Je-li zřízen vstupní telefon, můžete ze svého telefonu hovořit s návštěvníkem u dveří a zapnout otvírací mechanismus dveří.

Máte-li oprávnění (zeptejte se správce systému), můžete zapnout otvírací mechanismus dveří, aby návštěvník mohl sám dveře otevřít zadáním 5-místného kódu (např. prostřednictvím vysílače tónové volby nebo nainstalovaných číslicových tlačítek).

Rozhovor s návštěvníkem přes vstupní telefon u dveří

Předpoklad: Váš telefon vyzvání.



nebo



Zvedněte sluchátko do 30 vteřin. Jste okamžitě spojeni se vstupním telefonem.

Zvedněte sluchátko po více než 30 vteřinách.

Zadejte číslo vstupního telefonu.

otevrit dvere?



*61=otevirac dveri?

**Otvírání dveří během volání ze vstupního telefonu**

Potvrďte.

Otvírání dveří bez volání ze vstupního telefonu

Stiskněte tlačítko.

Vyberte a potvrďte.

Zadejte číslo vstupního telefonu.



Je-li Váš telefon součástí systému HiPath 5000 (propojení zařízení prostřednictvím počítačové sítě), je třeba přihlížet k některým zvláštnostem → strana 87!

Otvírání dveří pomocí kódu (na dveřích)

Po zazvonění zadejte 5-místný kód (pomocí číslicových tlačítek nebo vysílače tónové volby). Podle způsobu naprogramování otvíracího mechanismu dveří je signál dveřního zvonku přesměrován nebo nikoli.

Krok za krokem



*89=povolení dveri zap?



nebo

3=zmenit kod dveri?

1=otevrit s vyzvanenim?

nebo

2=otevrit bez vyzvan.?



#89=povolení dveri vyp?

Zapnutí otevíracího mechanismu dveří

Stiskněte tlačítko.

Vyberte a potvrďte.

Zadejte číslo vstupního telefonu.

Zadejte 5-místný kód. Standardní kód = „00000“.

Pro změnu kódu vyberte a potvrďte.

Vyberte a potvrďte.

Dveře lze otevřít i bez vyzvánění zvonku.

Vypnutí otevíracího mechanismu dveří

Stiskněte tlačítko.

Vyberte a potvrďte.

Krok za krokem

Volba/volání

Bloková volba/oprava telefonního čísla

Je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému), můžete zadat telefonní číslo, aniž by se hned provedla volba. V případě potřeby pak můžete telefonní číslo opravit. Volba se provede až tehdy, když si to budete přát.



Interní: Zadejte telefonní číslo.

Externí: Zadejte externí kód a telefonní číslo.

Volba zadaného/zobrazeného telefonního čísla



Zvedněte sluchátko.

nebo

volte prosím?

Potvrďte.

Věnujte prosím pozornost poznámkám o šifrování hovoru → strana 60.

Oprava zadaného telefonního čísla



Telefonní číslo lze opravovat jen během zadání. Uložená telefonní čísla, např. pro opakování volby, nelze opravit.

smazat cislo?

Vyberte a potvrďte.

Smaže se vždy naposledy zadaná číslice.



Zadejte požadovanou číslici(e).

Přerušení blokované volby

ukončit?

Vyberte a potvrďte.

nebo



Stiskněte tlačítko. Signalizace zhasne.

nebo



Stiskněte tlačítko.

Krok za krokem

seznam volajících?

listovat?

zpet?

nebo



nebo



kdy?

volat?

smazat?

Seznam volajících

Podrobné informace, jakož i příklady zobrazení záznamů viz → strana 19.

Prohlížení seznamu volajících

Předpoklad: Správce systému zřídil pro Váš telefon seznam volajících.

Otevřte menu klidového stavu → strana 17.

Potvrďte^[1].

Zobrazí se nejaktuálnější záznam v příslušném seznamu, viz příklad → strana 19.

Pro zobrazení dalších volání vždy stiskněte.

Ukončení prohlížení

Vyberte a potvrďte.

Stiskněte tlačítko. Signalizace zhasne.

Stiskněte tlačítko. Signalizace zhasne.

Prohlížení okamžiku volání

Předpoklad: Při prohlížení seznamu volajících se zobrazí požadované volání → strana 19.

Vyberte a potvrďte.

Volba čísla ze seznamu volajících

Předpoklad: Při prohlížení seznamu volajících se zobrazí požadované volání → strana 19.

Vyberte a potvrďte.

Věnujte prosím pozornost poznámkám o šifrování hovoru → strana 60.



Při vytvoření spojení se účastník ze seznamu volajících automaticky smaže.

Smazání záznamu ze seznamu volajících

Předpoklad: Při prohlížení seznamu volajících se zobrazí požadované volání → strana 19.

Potvrďte.

[1] „Rozdílná zobrazení na displeji v prostředí HiPath 4000“
→ strana 92

Krok za krokem

Volba z interního telefonního seznamu

Interní telefonní seznam obsahuje všechna interní telefonní čísla a centrální čísla zkrácené volby, pro která bylo zadáno jméno. Zeptejte se správce systému, zda byla tato funkce zařízena.

Předpoklad: Pro telefonní čísla uložená v systému byla zadána jména.



Zvedněte sluchátko.

nebo



Stiskněte tlačítko. Signalizace se rozsvítí.

telefonni seznam?

Potvrďte.

popř.

Je-li zřízeno více telefonních seznamů:

1=interni?

Potvrďte.

Zobrazí se první záznam.



nebo



Listujte k dalšímu nebo předchozímu záznamu

nebo

listovat vpřed?

vyberte a potvrďte

nebo

listovat vzad?

vyberte a potvrďte.

nebo



Zadejte požadované jméno nebo pouze počáteční písmeno pomocí číslíkových tlačítek, jméno se hledá → strana 16.

popř.

smazat znak?

Vyberte a vždy potvrďte. Smaže se naposledy zadané písmeno. Jestliže jste smazali všechna písmena, zobrazí se opět první záznam v telefonním seznamu .

popř.

smazat radek?

Vyberte a potvrďte. Smažou se všechna zadaná písmena a opět se zobrazí první záznam v telefonním seznamu.

volat?

Vyberte a potvrďte.

Věnujte prosím pozornost poznámkám o šifrování hovoru → strana 60.

Zobrazí se požadovaný záznam

Krok za krokem

Volba z databáze LDAP

Je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému), můžete vyhledat data telefonního seznamu v databázi LDAP a volit telefonní číslo nalezeného účastníka.

Předpoklad: V systému je zřízeno vyhledávání LDAP.



nebo



Zvedněte sluchátko.

Stiskněte tlačítko. Signalizace se rozsvítí.

telefonni seznam

Potvrďte.

popř.

Je-li zřízeno více telefonních seznamů:

2=LDAP?

Vyberte a potvrďte.



Pomocí číslicových tlačítek zadejte požadované jméno (max. 16 znaků) → strana 16.
Částečná zadání jsou možná, např. „mei“ pro „Meier“.

popř.

Je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému), můžete rovněž vyhledat příjmení a jméno. Pro oddělení příjmení a jména mezerou zadejte „0“. Částečná zadání jsou možná, např. „mei p“ pro „Meier Peter“.

popř.

smazat znak?

Vyberte a vždy potvrďte. Naposledy zadané písmeno se smaže.



Je-li u rozsáhlých databází zadáno velmi málo znaků, může při vyhledávání dojít k neúplnému zobrazení výsledků → strana 43.

hledat?

Potvrďte.

Hledá se jméno. Toto může trvat několik vteřin.

Krok za krokem

 nebo

nebo

nebo

nebo

Zobrazí se výsledky

Pokud byl nalezen přesně jeden účastník, zobrazí se.
Potvrďte.

Pokud bylo nalezeno více účastníků (max. 50), zobrazí se jméno prvního z nich.

Listujte k dalšímu nebo předchozímu záznamu

potvrďte

vyberte a potvrďte.

Vyberte a potvrďte.

Věnujte prosím pozornost poznámkám o šifrování hovoru → strana 60.

Nebyl nalezen žádný účastník

Jestliže nebyl nalezen žádný účastník se znaky Vašeho dotazu pro hledání, rozšířte oblast hledání, např. smazáním znaků.

Vyberte a potvrďte.
Sledujte další průběh, viz výše.

Bylo nalezeno příliš mnoho účastníků

Jestliže bylo nalezeno více než max. 50 účastníků se znaky Vašeho dotazu pro hledání, může se zobrazit pouze neúplný seznam výsledků.

Tyto výsledky si můžete prohlédnout a vybrat si z nich nebo změnit hledání (např. omezit hledání zadáním dalších znaků).



V tomto případě se doporučuje hledání dále omezit, aby byli zobrazeni všichni vhodní účastníci.

Potvrďte pro zobrazení úplného seznamu.
Sledujte další postup, viz výše.

Omezte hledání.

Vyberte a potvrďte pro změnu hledání.
Sledujte další postup, viz výše.

Krok za krokem

Volba pomocí centrálních čísel pro zkrácené volby

Předpoklad: Znáte centrální čísla pro zkrácené volby (zeptejte se správce systému).



*7=volit c.zkrac.vol.?



popř.



Stiskněte tlačítko.

Vyberte a potvrďte^[1].

Zadejte 3-místné číslo zkrácené volby.

Dovolba

Podle potřeby můžete k uloženým telefonním číslům dovolit další číslice (např. provolba k účastníkovi). Je-li tato funkce zřízena, volí se automaticky dovolba (např. „0“ pro ústřednu), pokud nevolíte v průběhu 4 až 5 vteřin žádné další číslice.

Volba tlačítka pro zkrácené volby

Předpoklad: Zřídili jste tlačítka pro zkrácené volby → strana 44.



*7=volit c.zkrac.vol.?



Stiskněte tlačítko.



Vyberte a potvrďte^[1].

Stiskněte tlačítko.

Stiskněte požadované tlačítko pro zkrácenou volbu.

Věnujte prosím pozornost poznámkám o šifrování hovoru → strana 60.

Zřízení tlačítek pro zkrácené volby

Tlačítkům  až  lze přiřadit 10 často používaných telefonních čísel.



*92=zmenit zkrac.volbu?

zmenit?



Stiskněte tlačítko.

Vyberte a potvrďte^[1].

Potvrďte.

Stiskněte tlačítko.

[1] „Rozdílná zobrazení na displeji v prostředí HiPath 4000“
→ strana 92

Krok za krokem



Stiskněte požadované tlačítko pro zkrácenou volbu. Je-li tlačítko již obsazeno, zobrazí se příslušné telefonní číslo.

Potvrďte.



Zadejte nejdříve externí kód a poté externí telefonní číslo.

Potvrďte.

nebo

Jestliže jste zadali špatné telefonní číslo:

Vyberte a potvrďte. Všechny zadané číslice se smažou.

Potvrďte

nebo

vyberte a potvrďte

nebo

vyberte a potvrďte

nebo

vyberte a potvrďte.

Přímé oslovení spolupracovnice/spolupracovníka přes reproduktor

Přes reproduktor telefonu (zeptejte se správce systému) můžete přímo oslovit interního účastníka se systémovým telefonem.



Otevřte menu klidového stavu → strana 17.

Vyberte a potvrďte.



Zadejte telefonní číslo.



Reakce na přímé oslovení → strana 36.

Krok za krokem

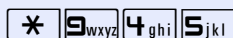
Přímé diskrétní oslovení spolupracovnice/ spolupracovníka

Je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému), můžete se napojit do probíhajícího hovoru interního účastníka, který má systémový telefon s displejem.

Takto můžete nepozorovaně naslouchat a hovořit s interním účastníkem, aniž by další účastník Váš rozhovor slyšel (diskrétní oslovení).



Zvedněte sluchátko.



Zadejte kód.



Zadejte interní telefonní číslo.



Správce systému může Váš telefon před přímým diskrétním oslovením chránit.

Automatické sestavení spojení/horká linka

Je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému), vytvoří se po vyzvednutí sluchátka automatické spojení k definovanému internímu nebo externímu cíli.



Zvedněte sluchátko.

Podle nastavení se provede spojení **ihned** nebo **terpve po určené době** (= zapnutí prodlevy).

Přidělení telefonního čísla

Je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému), můžete před volbou externího telefonního čísla přidělit své telefonní přípojce určité telefonní číslo (číslo provolby). To se pak zobrazí na displeji volaného účastníka.



Stiskněte tlačítko.

*41=docasne MSN?

Vyberte a potvrďte.



Zadejte požadované číslo provolby.



Volte externí telefonní číslo.

Krok za krokem

Zprostředkovaná volba/podpora volby

Je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému), můžete pro volbu čísel nebo sestavení spojení na svém telefonu využívat podporu jiného zařízení. Obslužný postup závisí na tom, zda je podpora volby připojena ke **sběrnici S₀** nebo **přípojce a/b**.

Svůj systémový telefon můžete rovněž použít jako podporu volby pro jiné telefony.

Podpora volby na sběrnici S₀:

Vyberte cíl na PC a zahajte volbu.



Reproduktor Vašeho telefonu je zapnut. Při ohlášení partnera zvedněte sluchátko.

Podpora volby na přípojce a/b

Vyberte cíl na PC a zahajte volbu.

Na displeji počítače se zobrazí „zvedněte sluchátko“.



Zvedněte sluchátko.

Podpora volby z Vašeho telefonu pro jiný telefon:



Stiskněte tlačítko.

*67=zprostredk.volba?



Vyberte a potvrďte.



Zadejte interní telefonní číslo („volba pro:“).

Zadejte požadované telefonní číslo.

Krok za krokem

Během hovoru

Druhé volání (upozornění)

Jestliže zůstáváte i během hovoru dosažitelní pro dalšího volajícího účastníka, ohlásí Vám upozorňovací tón druhé volání.

To můžete buď ignorovat nebo přijmout. Jestliže druhé volání přijmete, můžete první hovor ukončit nebo také odstavit do čekání a pokračovat v něm později. Druhému volání nebo upozorňovacímu tónu můžete také zabránit → strana 49.

Předpoklad: Při telefonování uslyšíte upozorňovací tón (asi každých šest vteřin).

Ukončení prvního hovoru a příjem druhého volání



Položte sluchátko. Váš telefon vyzvání.

Věnujte prosím pozornost poznámkám o šifrování hovoru → strana 60.



Přijměte druhé volání. Zvedněte sluchátko.

Přidržení prvního hovoru a příjem druhého volání

upozorn. přijmout?

Vyberte a potvrďte.

Věnujte prosím pozornost poznámkám o šifrování hovoru → strana 60.

Jste spojeni s druhým volajícím. První účastník čeká.

Ukončení druhého hovoru, pokračování v prvním

ukončit a zpet?

Potvrďte.

nebo



Položte sluchátko. Na displeji se zobrazí „vrac. volání: ...“.



Zvedněte sluchátko.

Krok za krokem

Zákaz/povolení druhého volání (automatické upozornění)

Je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému), můžete zakázat/povolit signalizaci druhého volání během hovoru pomocí automatického upozornění → strana 48.



#490=aut.druhe vol.vyp?

nebo

*490=aut.druhe vol.zap?

Stiskněte tlačítko.

Vyberte a potvrďte^[1]

vyberte a potvrďte.

Zapnutí/vypnutí upozorňovacího tónu

Upozorňovací tón druhého volání (asi každých šest vteřin) můžete potlačit. Jednorázový speciální oznamovací tón Vás pak upozorní na druhé volání.

Zapnutí upozornění



upozorn. s tonem?

Otevřete menu klidového stavu → strana 17.

Vyberte a potvrďte.

Vypnutí upozornění



upozorn. bez tonu?

Otevřete menu klidového stavu → strana 17.

Vyberte a potvrďte.

Uložení telefonního čísla

Telefonní číslo svého partnera můžete uložit pro pozdější opakování volby ze seznamu volajících → strana 40.

Předpoklad: Hovoříte nebo je volán externí účastník.

Vyberte a potvrďte.

cislo registrovat?

[1] „Rozdílná zobrazení na displeji v prostředí HiPath 4000“
→ strana 92

Krok za krokem

Parkování hovoru

Můžete zaparkovat až 10 interních a/nebo externích hovorů. Zaparkovaná volání lze zobrazit a převzít na jiném telefonu. Tímto způsobem můžete např. pokračovat v hovoru na jiném telefonu.

Předpoklad: Hovoříte.

Stiskněte tlačítko.

Vyberte a potvrďte.

Zadejte a zapamatujte si číslo parkovací pozice 0 - 9. Pokud se zadané číslo parkovací pozice nezobrazí, znamená to, že je již obsazeno; zadejte prosím jiné číslo.

Převzetí zaparkovaného hovoru

Předpoklad: Je zaparkován jeden nebo více hovorů. Telefon je v klidovém stavu.

Stiskněte tlačítko.

Vyberte a potvrďte^[1].

Zadejte číslo požadované parkovací pozice. Není-li zadáno číslo parkovací pozice obsazeno, nemůžete hovor přijmout.



Jestliže není zaparkovaný hovor převzat, dostane se volání po určité době opět tam, kde bylo zaparkováno (= vrácené volání).

[1] „Rozdílná zobrazení na displeji v prostředí HiPath 4000“
→ strana 92

Krok za krokem

Vedení konference

Při konferenčním spojení můžete hovořit až se čtyřmi partnery současně. Může se jednat o externí i interní účastníky.



Jen svolávající konference může připojit a odpojit účastníky.



zrušit konferenci?

Zavolejte prvního účastníka.

Vyberte a potvrďte.



konference?

Zavolejte druhého účastníka. Oznamte vytvoření konference.

Vyberte a potvrďte.

Tón signalizuje každých 30 vteřin (lze zrušit, zeptejte se správce systému), že vzniklo konferenční spojení.



Není-li šifrování hovoru na telefonu účastníka konference aktivní nebo k dispozici, je celá konference nezabezpečená. Více informací o nezabezpečených spojeních viz v případě potřeby → strana 60.

zpět k čekajícímu?

Jestliže se druhý účastník nehlásí

Potvrďte.

konfer. rozšířit?

Rozšíření konference až na pět účastníků

Potvrďte.



konference?

Zavolejte nového účastníka. Oznamte vytvoření konference.

Vyberte a potvrďte.

zobraz. uc. konf.?

Prohlížení účastníků konference

Vyberte a potvrďte. Zobrazí se první účastník.

listovat?

Pro zobrazení dalších účastníků vždy potvrďte.

zobr. uc. konf. vyp.?

Uzavření seznamu: Vyberte a potvrďte.

zobraz. uc. konf.?

Odpojení účastníka z konference

Vyberte a potvrďte. Zobrazí se první účastník.

Krok za krokem

listovat?

Potvrzujte tak dlouho, dokud se nezobrazí požadovaný účastník.

ucastnika odpojit?

Vyberte a potvrďte.



Jestliže se účastník, který byl zapojen do konference prostřednictvím nešifrovaného spojení, odpojí, zůstává konference nezabezpečena.

pripojit partnera?

Odpojení se z konference

Vyberte a potvrďte.

nebo



Je-li tato funkce zřízena, položte sluchátko (zeptejte se správce systému).

konfer. ukoncit?

Ukončení konference

Vyberte a potvrďte.

nebo



Je-li tato funkce zřízena, položte sluchátko (zeptejte se správce systému).

Krok za krokem

Ovládání pomocí tónové volby (dovolba DTMF)

K ovládání zařízení, jako např. telefonního záznamníku nebo automatických informačních systémů, můžete během spojení zadat příkazy v režimu dvoutónové vícefrekvenční dovolby (DTMF).



*53=tonova volba?



Stiskněte tlačítko.

Vyberte a potvrďte.

Tlačítka až a můžete nyní zadat příkazy v režimu tónové dovolby.



Při ukončení spojení se rovněž ukončí tónová dovolba.

Podle konfigurace systému může být zahájena tónová dovolba ihned po vytvoření spojení.

Krok za krokem

zpetny dotaz?



*80=prime osloveni?



nebo

predani?

Předání hovoru po ohlášení

Je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému), můžete již probíhající hovor oznámit skupině účastníků
→ strana 77 přímým oslovením (ohlášení
→ strana 45).

Jestliže člen skupiny přijme žádost o volání, můžete čekající hovor předat.

Předpoklad: Hovoříte.

Potvrďte. Telefonní partner čeká.

Stiskněte tlačítko.

Vyberte a potvrďte.

Zadejte telefonní číslo skupiny.

Oznamte hovor ohlášením.

Jestliže člen skupiny hovor přijme → strana 36, jste s ním spojeni.

Položte sluchátko.

Vyberte a potvrďte^[1].



Jestliže se do 45 vteřin nevytvoří spojení mezi oběma dalšími účastníky, volání se Vám vrátí (= vrácené volání).

[1] „Rozdílná zobrazení na displeji v prostředí HiPath 4000“
→ strana 92

Krok za krokem

Vyslání signálu do sítě

Pro aktivaci služeb/funkcí ISDN přes analogové linky provozovatele sítě nebo jiných komunikačních platforem (jako např. „Zpětný dotaz“) musíte před volbou kódu služby nebo telefonního čísla vyslat signál na linku.

Předpoklad: Sestavili jste externí spojení.

Stiskněte tlačítko.

Vyberte a potvrďte.

Zadejte kód služby a/nebo telefonní číslo.



*51=signal do site?



Krok za krokem

upozorňujete!

Pokud jste nebyli spojeni

Upozornění – připomenutí

Předpoklad: Volaná interní přípojka má obsazeno. Musíte se naléhavě spojit se spolupracovníkem.

Vyčkejte (asi 5 vteřin), dokud se na displeji neobjeví „upozorňujete!“ a obsazovací tón se změní na vyzváněcí.

Volaný účastník může nyní reagovat → strana 48.



Volaný účastník se může před automatickým upozorněním chránit → strana 49.

Je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému), uslyšíte vyzváněcí tón a na displeji se okamžitě zobrazí „upozorňujete!“.

napojení?

Napojení – vstup do hovoru

Napojení je možné pouze tehdy, je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému).

Předpoklad: Volaná interní přípojka má obsazeno. Musíte se naléhavě spojit s volaným účastníkem.

Vyberte a potvrďte.

Volaný účastník a jeho telefonní partneři uslyší každé dvě vteřiny upozorňovací tón.

Má-li volaný účastník systémový telefon s displejem, zobrazí se: „napojení: (telefonní číslo nebo jméno)“.

Můžete ihned hovořit.

Krok za krokem

Noční zapojení

Máte-li oprávnění, můžete všechna externí volání při nočním zapojení, např. v polední přestávce nebo po pracovní době, ihned přesměrovat k určitému internímu telefonu (noční cíl). Noční stanici může určit správce systému (standardní noční zapojení) nebo Vy sami (dočasné noční zapojení).



Jestliže je Váš telefon součástí systému HiPath 5000 (propojení zařízení přes počítačovou síť), je třeba přihlížet k některým zvláštnostem → strana 84!

Zapnutí

Vyberte a potvrďte.

Potvrďte (standardní noční zapojení).

nebo



Zadejte kód (standardní noční zapojení).

nebo



Zadejte číslo cíle (dočasné noční zapojení).

Potvrďte.

Vypnutí

Vyberte a potvrďte.

Kromě toho může správce systému zřídit „Automatické noční zapojení“. V závislosti na nastavení je automatické noční zapojení aktivováno pro Váš telefon v určitých časových intervalech.

Automatické noční zapojení můžete zrušit vypnutím nebo nočním zapojením, které si sami zřídíte (viz výše).

Krok za krokem

Kontrola/přiřazení hovorného

Zobrazení hovorného pro Váš telefon

Pro aktuální hovor:

Po ukončení hovoru se při standardním nastavení zobrazí na displeji poplatky za provedené hovory.

Pokud se má hovorné zobrazovat v závislosti na nastavení průběžně během zpoplatněného hovoru nebo po jeho ukončení, musí o to zažádat Váš správce systému u provozovatele sítě.

V souladu s provozovatelem sítě se zobrazují také bezplatné externí hovory. Na displeji se objeví před nebo během hovoru nápis „bez poplatku“.

Je-li tato funkce zřízena, zobrazí se na displeji volené číslo a/nebo délka hovoru.



V případě předávaného hovoru se poplatky přiřadí telefonu, na který je hovor předáván.

Pro všechny hovory a naposledy realizovaný hovor

Nejdříve se zobrazuje hovorné pro naposledy realizovaný zpoplatněný hovor. Nabíhající hovorné (částka) se zobrazí po pěti vteřinách.



*65=zobrazení poplatku?

Stiskněte tlačítko.

Vyberte a potvrďte^[1].

[1] „Rozdílná zobrazení na displeji v prostředí HiPath 4000“
→ strana 92

Krok za krokem

Volání s výpočtem hovorného

Externí odchozí volání můžete přiřadit určitým projektům.

Předpoklad: Správce systému určil pro Vás čísla projektů.



Stiskněte tlačítko.

*60=cislo projektu?



Vyberte a potvrďte.

popř.



Zadejte číslo projektu.

nebo

#=ulozit?



Stiskněte tlačítko.

Potvrďte.

Nutné podle konfigurace (zeptejte se správce systému).

Zadejte externí telefonní číslo.



Číslo projektu můžete zadat také během hovoru.

Krok za krokem

Privátní oblast/zabezpečení

Šifrování hovoru (pouze pro HiPath 2000/ 3000/5000/HiPath OpenOffice EE)



Viz rovněž → strana 10.

Poznámky o šifrování hovoru

Váš správce může v komunikačním systému nadefinovat, zda budete upozorněni na nešifrovaná volání a jakým způsobem.



Upozorňovací tón

a/nebo

standardní volání

zobrazení.

Zapnutí/vypnutí vyzvánění

Abyste nebyli rušeni, můžete vypnout vyzvánění. Volání jsou pak signalizována pouze zobrazením volacího znaku na displeji.

Zapnutí



Otevřte menu klidového stavu → strana 17.

vyzvaneni zapnout?

Vyberte a potvrďte^[1].

Vypnutí




Otevřte menu klidového stavu → strana 17.


vyzvaneni vypnout?

Vyberte a potvrďte.

[1] „Rozdílná zobrazení na displeji v prostředí HiPath 4000“
→ strana 92

Krok za krokem


 NERUSIT zapnout?


 NERUSIT vypnout?

Zapnutí/vypnutí funkce „Nerušit“

Abyste nebyli rušeni, můžete zapnout funkci „Nerušit“. Interní volající účastníci uslyší obsazovací tón, externí budou přepojeni k jinému pevnému telefonu (zeptejte se správce systému).

Zapnutí

Otevřte menu klidového stavu → strana 17.

Vyberte a potvrďte.

Vypnutí

Otevřte menu klidového stavu → strana 17.

Potvrďte.



Při vyzvednutí sluchátka Vám zvláštní oznamovací tón (trvalý tón) připomene zapnutou funkci „Nerušit“.

Oprávnění interní volající přeruší funkci „Nerušit“ automaticky za pět vteřin.

Krok za krokem

Potlačení zobrazení telefonního čísla u voleného účastníka

Můžete zabránit tomu, aby se Vaše telefonní číslo nebo jméno zobrazovalo na displeji externího volaného účastníka. Tato funkce je aktivní tak dlouho, dokud ji nezrušíte.

Zapnutí



Otevřte menu klidového stavu → strana 17.

zobraz.cisla-vyp?

Vyberte a potvrďte.

Vypnutí



Otevřte menu klidového stavu → strana 17.

zobraz.cisla-zap?

Vyberte a potvrďte.



Správce systému může zapnout/vypnout potlačení zobrazení telefonního čísla pro všechny telefony.


Krok za krokem



*88=sledovani zvuku?



nebo

*84=zachyceni?

Kontrola místnosti (sledování zvuku)

Telefon můžete používat také pro kontrolu místnosti. Na kontrolovaném telefonu musí být tato funkce aktivována.

Když telefon zavoláte, uslyšíte ihned, co se v místnosti děje.

Zapnutí kontrolovaného telefonu

Stiskněte tlačítko.

Vyberte a potvrďte.

Telefon můžete nechat v klidovém stavu nebo zvednout sluchátko a položit ho ve směru zdroje hluku.

Vypnutí kontrolovaného telefonu

Stiskněte svítící tlačítko. Signalizace zhasne.

Položte sluchátko.

Kontrola místnosti

Zadejte interní číslo telefonu nacházejícího se v místnosti, kterou chcete kontrolovat.

Identifikace anonymního volání – „zachycení“

Zlomyslná externí volání můžete identifikovat. Telefonní číslo volajícího lze obdržet během hovoru nebo do 30 vteřin poté. Vy sami přitom nesmíte zavěsit.

Stiskněte tlačítko.

Vyberte a potvrďte.



Jestliže bylo zachycení úspěšné, uloží se zjištěné údaje u provozovatele sítě. Obraťte se na svého správce systému!

Krok za krokem

Zamknutí telefonu proti zneužití

Můžete zabránit tomu, aby Váš telefon používaly během Vaší nepřítomnosti neoprávněné osoby.

Zamknutí a odemknutí telefonu



Otevřte menu klidového stavu → strana 17.

telefon zamknout?

Vyberte a potvrďte.

nebo

telefon odemknout?

Vyberte a potvrďte.



Zadejte kód zámku (osobní identifikační číslo)
→ strana 65.



V zamknutém stavu zazní při vyzvednutí sluchátka zvláštní oznamovací tón. Interní účastníky lze volat jako obvykle.

Váš telefon lze zamknout/odemknout také z oprávněného místa → strana 64.

Zamknutí cizího telefonu proti zneužití

Je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému), můžete zamknout cizí telefony, abyste zabránili jejich používání neoprávněnými osobami, a později opět odemknout.

Jestliže uživatel svůj telefon zamknul a zapomněl své osobní identifikační číslo, můžete jeho telefon pomocí této funkce opět odemknout.



Stiskněte tlačítko.

*943=zamknout cizi tel.?

Vyberte a potvrďte.



Zadejte interní číslo telefonu, který chcete zamknout/odemknout.

*=tel.zamek zap.?

Potvrďte

nebo

#=tel.zamek vyp.?

vyberte a potvrďte.

Krok za krokem

Uložení osobního identifikačního čísla

K použití funkcí

- pro zabránění užívání Vašeho telefonu neoprávněnými osobami → strana 64
- pro použití jiného telefonu jako svého vlastního → strana 70

pro výměnu telefonního číslamůžete zadat osobní identifikační číslo (PIN), které můžete sami uložit.



Stiskněte tlačítko.

*93=zmenit kod zamku?

Potvrďte.



Zadejte aktuální pětímístné osobní identifikační číslo (PIN).

Pokud jste ještě žádný PIN nezadali, použijte při prvním zadání „00000“.



Zadejte nový PIN.



Opakujte nový PIN.



Pokud jste svůj PIN zapomněli, požádejte správce systému, aby Vám nastavil PIN zpět na „00000“.

Krok za krokem

Další funkce/služby

Funkce termínu

Svým telefonem se můžete nechat zavolat, aby Vám připomenul různé termíny → strana 67.
K tomu musíte uložit požadovaný termín volání, a to termín platný pro příštích 24 hodin, nebo termín, který se denně opakuje.

Uložení termínů



Stiskněte tlačítko.

*46=termin zap?

Potvrďte.



Zadejte čtyřmístné číslo, např. 0905 pro 9.05 hod. nebo 1430 pro 14.30 hod.

jednorazove?

Potvrďte.

nebo

denne?

Vyberte a potvrďte.

ulozit?

Potvrďte.



Stiskněte tlačítko.

#46=termin vyp?

Potvrďte.

smazat?

Potvrďte.

nebo

ukoncit?

Vyberte a potvrďte.

Smazání/prohlížení uloženého termínu

Krok za krokem

termin v 1200



nebo



poslat zpravu?



0=prosim o zavolani?



...



nebo

nebo

zadat jiny text?



odeslat?

Připomenutí termínu

Předpoklad: Uložili jste termín → strana 66. Nastane uložený okamžik.

Telefon vyzvání. Zobrazí se čas termínu.

Stiskněte 2x tlačítko.

Zvedněte a opět položte sluchátko.



Pokud sluchátko nezvednete, zazvoní telefon ještě pětkrát a poté se termín smaže.

Posílání zpráv

Jednotlivcům nebo skupinám účastníků se systémem telefonem můžete posílat krátké textové zprávy (informační texty).

Vytváření a posílání zpráv

Otevřte menu klidového stavu → strana 17.

Vyberte a potvrďte.

Zadejte interní telefonní číslo příjemce nebo skupiny.

Vyberte a potvrďte předdefinovaný text (správce systému ho může změnit).

Zadejte přímo kód.

Kódy se zobrazují na displeji s přiřazenými textovými zprávami.

Vyberte a potvrďte.

Zadejte text (maximálně 24 znaků) → strana 16.

Potvrďte.



U systémových telefonů bez displeje, ISDN telefonů a telefonů s impulsní nebo tónovou volbou se poslané textové zprávy uloží jako žádost o zpětné volání.

Krok za krokem



odeslane zpravy?

text?

smazat?



nebo

zpravy zobrazit? 

text?

kdy?

zavolat odesilateli?

smazat?

Smazání/zobrazení poslaných textových zpráv

Předpoklad: Příjemce ještě nepřijal poslanou textovou zprávu.

Otevřte menu klidového stavu → strana 17.

Vyberte a potvrďte.

Potvrďte.

Zobrazí se textová zpráva.

Vyberte a potvrďte.

Zpráva se smaže.

Prohlížení a zpracování obdržených zpráv

Dodržujte prosím pokyny, viz → strana 18.

Signalizace svítí. Stiskněte tlačítko.

Potvrďte.

Na displeji se zobrazí ID odesílatele.

Potvrďte.

Textová zpráva se zobrazí na displeji.

Prohlížení okamžiku odeslání

Potvrďte.

Zavolání odesílatele

Vyberte a potvrďte.

Smazání zprávy

Vyberte a potvrďte.

Krok za krokem

textove odp. zap.?

0=navrat v:



nebo



...



nebo

zadat jiny text?



ulozit?



textova odp. vyp.?

Zanechání zprávy/textové odpovědi

Interním účastníkům, kteří se chtějí s Vámi spojit během Vaší nepřítomnosti, můžete zanechat zprávy/textové odpovědi na displeji svého telefonu. Během volání se sdělení zobrazí na displeji volajícího.

Otevřte menu klidového stavu → strana 17.

Vyberte a potvrďte.

Vyberte a potvrďte předdefinovaný text (správce systému ho může změnit).

Zadejte přímo kód.

Kódy se zobrazují na displeji s přiřazeným textem.



Předdefinované texty s dvojtečkou lze doplnit zadáním číslic.

Vyberte a potvrďte.

Zadejte zprávu (až 24 znaků) → strana 16.

Potvrďte.

Smazání textové odpovědi

Otevřte menu klidového stavu → strana 17.

Vyberte a potvrďte.

Krok za krokem

Použití cizího telefonu jako vlastního pro jeden hovor

Váš telefon mohou dočasně použít pro jedno odchozí volání i jiné osoby tak, jako by byl jejich vlastní.



Stiskněte tlačítko.

PIN a opravení?

Vyberte a potvrďte.

*508=docasny tel.?

Vyberte a potvrďte^[1].



Zadejte telefonní číslo dočasného uživatele.



Zadejte osobní identifikační číslo (PIN) dočasného uživatele → strana 65.

popř.

zmenit kod?

Pokud dočasný uživatel dosud neurčil žádné osobní identifikační číslo, je vyzván k jeho zadání na svém telefonu.



Volte externí telefonní číslo.

Po ukončení hovoru se tento stav opět zruší.

[1] „Rozdílná zobrazení na displeji v prostředí HiPath 4000“
→ strana 92

Krok za krokem

Smazání služeb/funkcí (hromadné vypnutí aktivních funkcí)

Na telefonu je k dispozici možnost hromadného vypnutí následujících funkcí, pokud jsou aktivovány:

- Přesměrování zap.
- Textová odpověď zap.
- Přiřazení vyzvánění
- Skupinová přípojka vyp.
- Potlačení zobrazení telefonního čísla
- Upozornění bez tónu
- Funkce „Nerušit“ zap.
- Vyzvánění vyp.
- Přijaté zprávy:
- Žádosti o zpětné volání



Stiskněte tlačítko.

#0=aktivni funkce vyp.?

Vyberte a potvrďte^[1].

[1] „Rozdílná zobrazení na displeji v prostředí HiPath 4000“
→ strana 92

Krok za krokem

Zapnutí funkcí pro jiný telefon

Je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému), můžete pro cizí telefony zapnout nebo vypnout následující funkce (zprostředkovaná služba):

- Funkce „Nerušit“, kód *97/#97 → strana 61
- Přesměrování volání, kód *11, *12, *13/#1 → strana 29
- Zamknutí/odemknutí telefonu, kód *66/#66 → strana 64
- Přiřazení vyzvánění, kód *81/#81 → strana 77
- Zanechání textové zprávy/odpovědi, kód *69/#69 → strana 69
- Skupinové vyzvánění, kód *85/#85 → strana 77
- Smazání služeb/funkcí, kód #0 → strana 71
- Zapnutí přepínače, kód *90/#90 → strana 76
- Noční zapojení, kód *44/#44 → strana 57
- Termíny, kód *46/#46 → strana 66



Stiskněte tlačítko.

*83=zprostred.funkce?

Potvrďte.



Zadejte interní číslo telefonu, pro který chcete funkci zapnout.



Zadejte kód, např. *97 pro funkci „Nerušit“.

Pro případná další zadání sledujte nápovědu na displeji.

Krok za krokem

Využití systémových funkcí ze vzdáleného pracoviště (DISA přímý přístup do systému)

Je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému), můžete jako interní účastník sestavit prostřednictvím svého systému odchozí externí volání ze vzdáleného pracoviště. Kromě toho lze zapnout nebo vypnout následující funkce Vašeho systému:

- Smazání služeb/funkcí, kód #0 → strana 71
- Přesměrování volání, kód *1/#1 → strana 29
- Zamknutí/odemknutí telefonu *66/#66 → strana 64
- Uložení osobního identifikačního čísla, kód *93 → strana 65
- Informační text (poslání zprávy), kód *68/#68 → strana 67
- Zanechání zprávy/odpovědi, kód *69/#69 → strana 69
- Přiřazení vyzvánění, kód *81/#81 → strana 77
- Skupinové vyzvánění, kód *85/#85 → strana 77
- Potlačení zobrazení telefonního čísla, kód *86/#86 → strana 62
- Upozornění, kód *87/#87 → strana 49
- Otvírání dveří, kód *61 → strana 37
- Povolení dveří zap/vyp, kód *89/#89 → strana 38
- Zapnutí přepínače, kód *90/#90 → strana 76
- Funkce „Nerušit“, kód *97/#97 → strana 61
- Vypnutí vyzvánění, kód *98/#98 → strana 60
- Zkrácená volba, kód *7 → strana 44
- Zprostředkovaná volba, kód *83 → strana 72

Předpoklad: Máte telefon s tónovou volbou (DTMF) nebo můžete svůj telefon přepnout na tónovou volbu. Telefon není připojený přímo k systému.



Vytvořte spojení k systému. Zadejte telefonní číslo (zeptejte se správce systému).



Počkejte na trvalý tón (popř. přepněte telefon na tónovou volbu), poté zadejte interní telefonní číslo, které Vám bylo přiděleno, a příslušné osobní identifikační číslo.



Zadejte kód (nutné jen tehdy, je-li naprogramován v systému).

Krok za krokem



Počkejte na oznamovací tón a pak zadejte kód, např. *97 pro funkci „Nerušit“. Proveďte popř. další zadání; (viz Návod k použití pro telefony IWW a DTMF).

nebo



Volte externí telefonní číslo.



Provádět lze vždy pouze jednu funkci nebo jedno odchozí volání. Po úspěšné aktivaci funkce je spojení ihned rozpojeno.

U externího volání se spojení rozpojí, jakmile telefonní partner ukončí hovor.

Funkce v ISDN pomocí volby kódu

Pokud máte oprávnění, můžete v některých zemích (zeptejte se správce systému) vyvolat funkce ISDN pomocí volby kódu.



Stiskněte tlačítko.

*503=volba z ciselnice?

Potvrďte.



Zadejte požadované číslo linky (zeptejte se správce systému).



Zadejte kód pro požadovanou funkci ISDN (zeptejte se správce systému).



Od svého provozovatele sítě zjistíte, jaké funkce ISDN lze u Vás ovládat pomocí kódu (zeptejte se správce systému).

Siemens Enterprise Communications s.r.o. nepřebírá záruku za škody/náklady, které mohou vzniknout zneužitím nebo chybnou obsluhou (např. zneužitím hovorného).

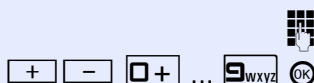
Krok za krokem

Komunikace s počítačovými aplikacemi pomocí rozhraní CSTA

Je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému), můžete pomocí svého telefonu komunikovat s počítačovými aplikacemi (CSTA = **C**omputer **S**upported **T**elecommunications **A**pplications). Posíláte informace aplikaci a také je od aplikace získáváte, např. prostřednictvím displeje Vašeho telefonu.



Zadejte kód.



Zadejte třímístný kód pro ovládanou aplikaci.

Pro komunikaci s aplikací použijte příslušná tlačítka.

Ukončení komunikace s aplikací

Vyberte příslušné CSTA hlášení a potvrďte.



nebo



Zvedněte a opět položte sluchátko.

Krok za krokem

Zapnutí/vypnutí spínače (jen u HiPath 3000)

Je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému), můžete pomocí až 4 spínačů zapínat a vypínat různá zařízení (např. otvírání dveří).

V závislosti na konfiguraci můžete spínače zapnout a vypnout nebo zapnout a nechat po určité době automaticky vypnout.



Je-li Váš telefon součástí systému HiPath 5000 (propojení zařízení prostřednictvím počítačové sítě), je třeba přihlížet k některým zvláštnostem → strana 86!

*90=spínac zap.?

nebo

#90=spínac vyp.?



...



Vyberte a potvrďte

vyberte a potvrďte.

Zadejte spínač.

Senzory (jen u HiPath 33x0/35x0)

Je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému), rozeznají senzory signály, vytvoří spojení na Váš telefon a na displeji se zobrazí příslušné hlášení.

Krok za krokem

Skupinové funkce

Je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému), je Vaše přípojka součástí skupiny. Skupina se skládá z interních telefonních přípojek, které mohou používat určité funkce.

Zapnutí/vypnutí skupinového vyzvánění



Je-li Váš telefon součástí systému HiPath 5000 (propojení zařízení prostřednictvím počítačové sítě), je třeba přihlížet k některým zvláštnostem → strana 82!

Je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému), patříte k jedné nebo několika skupinám účastníků, se kterými se lze spojit pomocí čísla skupinové přípojky nebo skupinového vyzvánění. Příchozí volání vyzvánějí na všech telefonech skupiny postupně (= skupinová přípojka) nebo současně (= skupinové vyzvánění), dokud nějaký člen skupiny volání nepřijme.

Každý člen skupiny může být nadále dosažitelný také pod svým vlastním telefonním číslem.

Volání pro skupinovou přípojku, skupinové vyzvánění nebo volání pro jednotlivé linky ve skupině můžete vypnout nebo zapnout.

Patříte ke skupinové přípojce nebo ke skupinovému vyzvánění



skup. s hled. vyp.?

nebo

skup. s hled. zap.?

Otevřte menu klidového stavu → strana 17.

Vyberte a potvrďte^[1]

vyberte a potvrďte.

Patříte k několika skupinám



skup. s hled. vyp.?

Otevřte menu klidového stavu → strana 17.

Vyberte a potvrďte^[1],

[1] „Rozdílná zobrazení na displeji v prostředí HiPath 4000“
→ strana 92

Krok za krokem

nebo

skup. s hled. zap.?

vyberte a potvrďte.

301 X jmeno skupiny

Objeví-li se mezi číslem skupiny/linky (např. 301) a jménem skupiny „X“, je pro tuto skupinu/linku zapnuto vyzvánění.

nebo

301 jmeno skupiny

Pokud se „X“ neobjeví, je vyzvánění vypnuto.

listovat?

Potvrďte, zobrazí se další číslo skupiny/linky se jménem skupiny.

nebo

skupin. s hled. vyp.?

Vyberte a potvrďte^[1].
Vypne se vyzvánění pro zobrazenou skupinu/linku.

nebo

skupin. s hled. zap.?

Vyberte a potvrďte^[1].
Zapne se vyzvánění pro zobrazenou skupinu/linku.

nebo

#=vsechny skupiny vyp.?

Vyberte a potvrďte^[1].
Vypne se vyzvánění pro všechny skupiny/linky.

nebo

*=vsechny skupiny zap.?

Vyberte a potvrďte^[1].
Zapne se vyzvánění pro všechny skupiny/linky.



Jestliže jste vypnuli vyzvánění pro jinou skupinu/linku nebo pro všechny skupiny/linky, ke kterým patříte, zazní při vyzvednutí sluchátka zvláštní oznamovací tón.

[1] „Rozdílná zobrazení na displeji v prostředí HiPath 4000“
→ strana 92

Krok za krokem

```
prevzeti, skupina?
```



```
*81=priraz. vyzvaneni?
```

```
priraz. vyzv. vyp.?
```

Převzetí volání pro spolupracovníci/ spolupracovníka ve skupině

Volání pro jiné telefony ve Vaší skupině můžete převzít na svém telefonu také během hovoru. Zeptejte se správce systému, zda byla vytvořena skupina pro převzetí volání.

Předpoklad: Váš telefon krátce vyzvání. Na displeji se zobrazí „volani u:“ s telefonním číslem nebo jménem volaného a telefonním číslem nebo jménem volajícího ve spodním řádku.

Potvrďte.

Přiřazení vyzvánění

Volání pro svůj telefon můžete nechat vyzvánět až na pěti dalších interních telefonech. Hovor obdrží ten, kdo přijme volání jako první.



Je-li Váš telefon součástí systému HiPath 5000 (propojení zařízení prostřednictvím počítačové sítě), je třeba přihlížet k některým zvláštnostem → strana 85!

Uložení/zobrazení/smazání telefonů pro přiřazení vyzvánění

Stiskněte tlačítko.

Vyberte a potvrďte.

Sledujte náповědu na displeji (zadejte interní telefonní číslo).



Patří-li Váš telefon k přiřazení vyzvánění, uvidíte na displeji telefonní číslo nebo jméno volaného (horní řádek) a volajícího (spodní řádek).

Smazání všech telefonů pro přiřazení vyzvánění:

Vyberte a potvrďte.

Krok za krokem

Rovnoměrná distribuce volání (UCD)

Je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému), patříte ke skupině účastníků (agentů), ke které jsou distribuována volání.

Příchozí volání je doručeno vždy agentovi, který měl nejdelší pauzu.

Přihlášení/odhlášení na začátku/konci pracovní doby



Stiskněte tlačítko.

UCD?

Vyberte a potvrďte.

*401=prihlasit?

Potvrďte

nebo

#401=odhlasit?

vyberte a potvrďte.



Pro přihlášení zadejte své identifikační číslo („agent:“) (zeptejte se správce systému).

Odhlášení/přihlášení v pracovní době



Stiskněte tlačítko.

UCD?

Vyberte a potvrďte.

#402=neni k dispozici?

Potvrďte.

nebo

*402=je k dispozici?

vyberte a potvrďte.

Krok za krokem

Vyžádání/zapnutí doby pro dodatečné zpracování

Chcete-li vyřídit naposledy přijatý hovor v klidu, můžete si vyžádat/zapnout dobu pro dodatečné zpracování. Váš telefon bude vyjmut z distribuce volání buď pro stanovený časový interval nebo dokud se opět nepřihlásíte.



Stiskněte tlačítko.

UCD?

Vyberte a potvrďte.

*403=prodl.k odbav.zap?

Potvrďte

nebo

#403=prodl.k odbav.vyp?

vyberte a potvrďte.

Zapnutí/vypnutí nočního režimu pro distribuci volání



Stiskněte tlačítko.

UCD?

Vyberte a potvrďte.

*404=nocni cil zap.?

Potvrďte

nebo

#404=nocni cil vyp.?

vyberte a potvrďte.

Prohlížení počtu čekajících volání



Stiskněte tlačítko.

UCD?

Vyberte a potvrďte.

*405=cekajici volani?

Potvrďte.

Krok za krokem

Speciální funkce v LAN

Je-li Váš telefon provozován v prostředí HiPath 5000, je navzájem propojeno několik systémů HiPath 2000/HiPath 3000/HiPath OpenOffice EE prostřednictvím LAN (Local Area Network, např. firemní počítačové sítě). Telefonujete prostřednictvím LAN (počítačové sítě).

V tomto případě musíte u několika funkcí přihlížet k určitým níže popsaným zvláštnostem.



HiPath OpenOffice ME nelze provozovat v prostředí HiPath 5000.

Vypnutí ze skupinové přípojky/ skupinového vyzvánění

Předpoklad: Patříte ke skupinové přípojce/skupinovému vyzvánění → strana 77 jiného systému HiPath 2000/HiPath 3000/HiPath OpenOffice EE:

Otevřete menu klidového stavu → strana 17.

Vyberte a potvrďte.

Zadejte telefonní číslo (číslo DISA) druhé HiPath 2000/HiPath 3000/HiPath OpenOffice EE.

Potvrďte zadání.

Zadejte telefonní číslo (číslo DISA) svého telefonu.

Potvrďte zadání.

Vyberte a potvrďte

vyberte a potvrďte.

**Patříte k několika skupinám jiného systému
HiPath 2000/HiPath 3000**

Zadejte skupinové číslo pro „cílené vyp/zap“.



DISA interne?



nebo



nebo



skup. s hled. vyp.?

nebo

skup. s hled. zap.?



Krok za krokem

Přepnutí přesměrování volání

Pro svůj telefon můžete zapnout/vypnout přesměrování volání z cizích telefonů v prostředí HiPath 5000 → strana 29.



Otevřte menu klidového stavu → strana 17.

DISA interne?



Vyberte a potvrďte.

Zadejte telefonní číslo (DISA) Vašeho systému HiPath 2000/HiPath 3000/HiPath OpenOffice EE.

OK nebo #

Potvrďte zadání.



Zadejte telefonní číslo (DISA) Vašeho telefonu.

OK nebo #

Potvrďte zadání.

Zapnutí



Otevřte menu klidového stavu → strana 17.

presmerovani zap.?

Vyberte a potvrďte.

1=vsechna volani?

Potvrďte

nebo

2=jen externi volani?

vyberte a potvrďte

nebo

3=jen interni volani?

vyberte a potvrďte.



Zadejte telefonní číslo cíle.

ulozit?

Potvrďte.

Vypnutí



Otevřte menu klidového stavu → strana 17.

presmerovani vyp.?

Vyberte a potvrďte.

Krok za krokem

Noční zapojení

Máte-li oprávnění (zeptejte se správce systému), můžete určit také telefony jiných komunikačních platforem HiPath 2000/HiPath 3000/HiPath OpenOffice EE jako noční cíl → strana 57.



Otevřte menu klidového stavu → strana 17.

DISA interne?



Vyberte a potvrďte.

Zadejte telefonní číslo (DISA) jiného systému HiPath 2000/HiPath 3000/HiPath OpenOffice EE.



nebo



Potvrďte zadání.



Zadejte číslo (DISA) svého telefonu.



nebo



Potvrďte zadání.

Zapnutí



Otevřte menu klidového stavu → strana 17.

nocni zapoj. zap.?



Vyberte a potvrďte.

Zadejte číslo cíle (= dočasné noční zapojení).

ulozit?

Potvrďte.

Vypnutí



Otevřte menu klidového stavu → strana 17.

nocni zapoj. vyp.?

Vyberte a potvrďte.

Krok za krokem

Přiřazení vyzvánění

Volání pro svůj telefon můžete nechat vyzvánět na externích telefonech nebo na telefonech v jiné komunikační platformě HiPath 2000/HiPath 3000/HiPath OpenOffice EE → strana 79.

Uložení/zobrazení/smazání telefonů pro přiřazení vyzvánění



Stiskněte tlačítko.

*81=priraz. vyzvaneni?

Vyberte a potvrďte.

ucastnika priradit?

Vyberte a potvrďte

nebo

priradit dalsi ucast.?

vyberte a potvrďte

nebo

zobrazit/smazat?

vyberte a potvrďte, pak sledujte nápovědu.



Zadejte telefonní číslo.

#=zadani je uplne?

Potvrďte.

ulozit?

Potvrďte.

ukoncit?

Vyberte a potvrďte.

Smazání všech telefonů s přiřazeným vyzváněním



Otevřte menu klidového stavu → strana 17.

priraz. vyzv. vyp.?

Vyberte a potvrďte.

Krok za krokem

Zapnutí přepínačů (jen u HiPath 3000)

Je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému), můžete zapnout přepínače → strana 76 také na jiných komunikačních platformách HiPath 3000.



Otevřte menu klidového stavu → strana 17.

DISA interne?

Vyberte a potvrďte.



Zadejte telefonní číslo (DISA) HiPath 3000, ve které má být spínač zapnut.

nebo

Potvrďte zadání.



Zadejte číslo (DISA) telefonu, ze kterého chcete spínač zapnout.

nebo

Potvrďte zadání.

*90=spinac zap.?

Potvrďte

nebo

#90=spinac vyp.?

vyberte a potvrďte.

... ghi

Zadejte spínač.

Krok za krokem

Otvírání dveří

Je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému), můžete zapnout také otevírací mechanismus dveří → strana 37 jiných komunikačních platforem HiPath 2000/HiPath 3000/HiPath OpenOffice EE.



DISA interne?



nebo



nebo



otvirac dveri?



Otevřte menu klidového stavu → strana 17.

Vyberte a potvrďte.

Zadejte telefonní číslo (DISA) HiPath 2000/HiPath 3000/HiPath OpenOffice EE, ve které má být zapnut otevírací mechanismus dveří.

Potvrďte zadání.

Zadejte číslo (DISA) telefonu, ze kterého chcete zapnout otevírací mechanismus dveří.

Potvrďte zadání.

Vyberte a potvrďte.

Zadejte telefonní číslo vstupního telefonu u dveří.

Krok za krokem

Individuální nastavení telefonu

Přizpůsobení vlastností displeje

Přizpůsobení sklonu displeje

Displejem můžete pohybovat a nastavit ho tak, abyste mohli jeho zobrazení dobře číst.

Nastavení kontrastu displeje

Kontrast displeje můžete přizpůsobit svým světelným podmínkám ve 4 stupních.

V klidovém stavu telefonu stiskněte jedno z tlačítek.

Vyberte a potvrďte.

Tiskněte tlačítko tak dlouho, dokud není nastaven požadovaný kontrast.

Uložte.

nebo

kontrast displeje?

nebo



Krok za krokem

Nastavení zvuku

Zvuková nastavení svého OpenStage 20 E/20/20 G můžete přizpůsobit svému prostředí a svým požadavkům.

Změna hlasitosti během hovoru

Hovoříte.

nebo

Nastavte hlasitěji nebo tišeji. Tiskněte tlačítka tak dlouho, dokud se nenastaví požadovaná hlasitost.



Uložte.

Změna hlasitosti vyzvánění

V klidovém stavu telefonu → strana 17 stiskněte jedno z tlačítek.

Potvrďte.

hlasitost vyzvaneni?

nebo

Nastavte hlasitěji nebo tišeji. Tiskněte tlačítka tak dlouho, dokud se nenastaví požadovaná hlasitost.



Uložte.

Změna melodie vyzvánění

V klidovém stavu telefonu → strana 17 stiskněte jedno z tlačítek.

Vyberte a potvrďte.

melodie vyzvaneni?

nebo

Změňte melodii. Tiskněte tlačítka tak dlouho, dokud se nenastaví požadovaná melodie.



Uložte.

Krok za krokem

Prizpůsobení hlasitého telefonování akustice místnosti



Funkce „Hlasité telefonování“ je k dispozici pouze u OpenStage 20/20 G.

Aby Vám Váš telefonní partner co nejlépe rozuměl, když hovoříte přes mikrofon, můžete telefon nastavit v závislosti na svém okolí pro „tlumenou místnost“, „normální místnost“ a „místnost s dozvukem“.

V klidovém stavu telefonu → strana 17 stiskněte jedno z tlačítek.

Vyberte a potvrďte.

Nastavte typ místnosti. Tiskněte tlačítka tak dlouho, dokud se nezobrazí požadované nastavení.

Uložte.

Jazyk pro systémové funkce

Stiskněte tlačítko.

Vyberte a potvrďte.

Vyberte a potvrďte.

Vyberte požadovaný jazyk (např. „spanelsky“) a potvrďte.

nebo

hlasite telefonovani?

nebo



dalsi funkce?

*48= volba jazyka?

15=spanelsky?

Krok za krokem

Kontrola telefonu

Kontrola funkčnosti

Můžete zkontrolovat funkčnost svého telefonu.

Předpoklad: Telefon je v klidovém stavu.



dalsi funkce?



*940=test konc.pristr.?

Stiskněte tlačítko.

Vyberte a potvrďte.

Vyberte a potvrďte.

Je-li vše v pořádku,

- všechny signalizace na telefonu a na přidavném zařízení blikají,
- na displeji se zobrazuje Vaše telefonní číslo,
- na displeji jsou aktivovány všechny obrazové body,
- zazní vyzváněcí tón.

Krok za krokem

Rozdílná zobrazení na displeji v prostředí HiPath 4000

V závislosti na konfiguraci zařízení nejsou jednotlivé funkce nabízeny na displeji vždy tak, jak je popsáno v tomto dokumentu.

Kromě toho se liší v závislosti na konfiguraci zařízení některé displejové texty od displejových textů popsaných v tomto dokumentu.

V následující tabulce najdete přehled těchto textů:

Zobrazení HiPath 2000/ HiPath 3000/ HiPath OpenOffice	Zobrazení HiPath 4000	Popis
servisní menu	SERVISNI MENU	→ strana 20
predani	PROVEST PREDANI	→ strana 28
zadosti o zpet. v.	ZOBRAZI ZPETNA VOLANI	→ strana 34
prevzeti cilene	CILENE PREVZETI	→ strana 35
seznam volajicich	SEZNAM VOLANI	→ strana 40
volit c. zkrac. vol.	POUZIT ZKRACENOU VOLBU	→ strana 44
zmenit zkrac. volbu	ZKRACENA VOLBA	
druhe volani povolit	DRUHE VOLANI	→ strana 49
aut. druhe vol. zap/vyp	DRUHE VOLANI	
vyzvaneni zapnout/vy- pnout	VYPNOUT VYZVANENI	→ strana 60
skup. s hled. zap/vyp	SKUPINOVA PRIPOJKA	→ strana 77

Krok za krokem

chybne zadani

neni opravneni

nyni nelze

neni dovoleno

Rádce pro uživatele

Chybová hlášení na displeji

Možná příčina:

Telefonní číslo nebylo zadáno správně.

Reakce:

Zadejte správné číslo.

Možná příčina:

Byla zapnuta zablokovaná funkce.

Reakce:

Požádejte o oprávnění pro funkci správce systému.

Možná příčina:

Volba neexistujícího telefonního čísla. Volaný telefon je odpojen.

Reakce:

Zadejte správné telefonní číslo. Později zavolejte ještě jednou.

Možná příčina:

Volba vlastního telefonního čísla.

Reakce:

Zadejte správné telefonní číslo.

Konzultační partner v případě problémů

Při poruchách, které trvají déle než například 5 minut, se prosím obraťte na správce systému.

Krok za krokem

Odstraňování poruch funkcí

Stisknuté tlačítko nereaguje:

Zkontrolujte, zda se tlačítko nezablokovalo.

Telefon při volání nevyzvání:

Zkontrolujte, zda nemáte zapnutou funkci „Nerušit“ → strana 61). Pokud ano, funkci vypněte.

Externí telefonní číslo nelze volit:

Zkontrolujte, zda jste telefon nezablokovali. Pokud ano, telefon odblokujte → strana 64.

Při všech ostatních poruchách:

Obraťte se nejdříve na správce systému. U neodstraňitelných poruch je třeba zavolat servisní službu.

Údržba telefonu

- Telefon nesmí přijít do styku s barvicími, mastíci-mi nebo agresivními látkami.
- Otírejte svůj přístroj vlhkým nebo antistatickým hadříkem! Nepoužívejte suchou utěrku!
- Při silném znečištění čistěte přístroj zředěným neutrálním čisticím prostředkem, např. na mytí nádobí. Poté čisticí prostředek beze zbytků odstraňte vlhkým hadříkem.
- Nepoužívejte čisticí prostředky s obsahem alkoholu nebo ty, které poškozují umělou hmotu, ani žádný abrasivní čisticí prášek!

Rejstřík

A

agenti	80
automatické sestavení spojení	46
automatické upozornění zákaz/povolení	49

B

bezpečnostní pokyny	2
bloková volba	39

C

CE označení	2
centrální kód zámku	64
centrální zkrácená volba	44
CFNR	30
CSTA	75

Č

číslicová tlačítka	16
číslo projektu	59

D

délka hovoru	58
DISA	73
diskrétní oslovení	46
displej nastavení kontrastu	88
přizpůsobení sklonu	88
distribuce volání	80
doba pro dodatečné zpracování	81
dočasný telefon	70
dovolba automatická	44
DTMF	53
druhé volání příjem	48
důležitá upozornění	2, 3

E

ethernetový přepínač	13
externí kód	24
externí volba	24

F

funkce hromadné vypnutí	71
pro jiný telefon	72
smazání	71
využití ze vzdáleného pracoviště	73
funkce hlasitého telefonování	90
funkce v ISDN	74

H

HiPath 5000 noční zapojení	84
otvírání dveří	87
přepínač	86
přepnutí přesměrování	83
přiřazení vyzvánění	85
skupinová přípojka	82
skupinové vyzvánění	82
hlasité telefonování	22
hlasitost tlačítka	14
hovoru	21, 89
příjmu	21, 89
vyzvánění	89
hlasitý příposlech	23
horká linka	46
hovor parkování	50
předání	28
předání po ohlášení	54
převzetí z parkování	50
příjem	21
hovorné pro jiný telefon	58
pro Váš telefon	58
hromadné vypnutí aktivních funkcí	71

I

individuální zkrácená volba	44
informační text	
smazat/zobrazit	67
interní telefonní seznam	41
interní volba	24
IP telefonie	82

J

jednolinkový telefon	10
----------------------------	----

K

kód zámku	
centrální	64
konference tří účastníků	27
kontrast displeje	88
kontrola funkčnosti	91
kontrola místnosti	63
kontrola telefonu	91

L

LAN telefonie	82
LDAP databáze	42

M

melodie vyzvánění	89
-------------------------	----

N

napojení	56
nastavení telefonu	88
navigační prvek	15
nepřijatá volání	19
„Nerušit“	61
noční zapojení	57

O

obecné informace	8
obslužné prvky	11
odchozí volání	19
opakování volby	25
pomocí seznamu volajících	40
oprava telefonního čísla	39
oprava volby	39
osobní identifikační číslo	65
otvírací mechanismus dveří	38
otvírání dveří	37
pomocí kódu	37

P

parkování hovoru	50
PIN	65
počet volání	80
podpora volby	
SO sběrnice	47
pokus o volání	19
poruchy funkcí	94
posílání zpráv	67
potlačení zobrazení telefonního čísla	62
prohlížení zpráv	68
předání hovoru	28
po ohlášení	54
předání volání	35
přesměrování	29
mnohonásobné telefonní číslo	
(MSN)	32
po čase	30
při poruše telefonu	31
variabilní	29
převzetí volání	79
přidělení telefonního čísla	46
příchozí volání	19
přímá odpověď	36
uvolnění/zablokování	36
přímé oslovení	45
přímý přístup do systému	73
přípojky	12
připomenutí termínu	67
přirazení vyzvánění	79

R

reproduktor 22

S

senzory 76
servisní menu 20
seznam volajících 19, 40
signál do sítě 55
signál volání 21
síťové přípojky 13
sklon displeje 88
skupinová přípojka 77
skupinové funkce 77
skupinové vyzvánění 77
sledování zvuku 63
smazání textové odpovědi 71
smazání textové odpovědi 69
spínače 76
stanoviště telefonů 3
střídání mezi hovory 27

T

telefon
centrální zamknutí/odemknutí 64
cizí jako vlastní 70
individuální nastavení 88
kontrola 91
údržba 94
zamknutí proti zneužití 64
zamknutí/odemknutí 64
telefonní číslo
oprava 39
přidělení 46
potlačení zobrazení 62
telefonní seznam
interní 41
termín 66
textová odpověď 69
smazání 69
tlačítka funkcí 14
tlačítka pro nastavení zvuku 14
tlačítko menu 11, 14
tlačítko schránky 11, 14
tónová volba 53

U

údržba telefonu 94
uložení osobního identifikačního čísla 65
upozornění 56
bez tónu 49
příjem 48
upozorňovací tón 49
uživatelská podpora 8

V




variabilní přesměrování 29
vícelinkový telefon 10
volání
distribuce 80
odmítnutí 26
předání, cílené 35
přesměrování 29
přesměrování MSN v síti
provozovatele 32
převzetí, skupina pro převzetí
volání 79
příjem 21
s výpočtem hovorného 59
signál 21
volání druhého účastníka 27
volba
interní/externí 24
pomocí blokové volby 39
pomocí opakování volby 25
pomocí podpory volby 47
pomocí zkrácené volby 44
se zavěšeným sluchátkem 24
z interního telefonního seznamu 41
z LDAP databáze 42
ze seznamu volajících 40
volba kódu 74
vrácené volání 54
vypnutí vyzvánění 60
vyzvánění
přiřazení 79
vzdálenost pro hlasité telefonování 3
výpočet hovorného 59






Z




zachycení	63
zanechání textové odpovědi	69
zapnutí prodlevy	46
zkrácená volba	
centrální	44
dovolba	44
individuální	44
volba	44
zobrazení na displeji pro HiPath 4000	92
zpětné volání	33
zpětný dotaz	27
zpráva	
posílání	67
prohlížení a zpracování	68
smazat/zobrazit	67
zprostředkovaná služba	72
zprostředkovaná volba/podpora volby	47
zvláštní oznamovací tón	61






Přehled funkcí a kódů

Následující tabulka ukazuje všechny možné funkce nabízené na displeji. Je-li tato služba zřízena (zeptejte se správce systému), můžete je aktivovat v přímém dialogu (vybrat + potvrdit) nebo prostřednictvím servisního menu (vybrat + potvrdit nebo kód).

Funkce (= zobrazení na displeji)	... v přímém dialogu	... prostřednictvím servis- ního menu  → strana 20	
			kód
upozorn. přijmout	✓	✓	*55
upozorn. bez tonu	✓	✓	*87
upozorn. s tonem	✓	✓	#87
aut. druhé volání zap.		✓	*490
aut. druhé volání vyp.		✓	#490
odmitnutí volání rozpojení	✓		
seznam volajících	✓	✓	#82
uložení čísla	✓	✓	*82
NERUSIT zapnout	✓	✓	*97
NERUSIT vypnout	✓	✓	#97
UCD			
přihlasit		✓	*401
odhlasit		✓	#401
je k dispozici		✓	*402
není k dispozici		✓	#402
prodl. k odbav. zap.		✓	*403
prodl. k odbav. vyp.		✓	#403
nocní cíl zap.		✓	*404
nocní cíl vyp.		✓	#404
čekající volání		✓	*405
textové odp. zap.	✓	✓	*69
textové odp. vyp.	✓	✓	#69
zprostředk. funkce		✓	*83
zprostředk. volba		✓	*67
napojení	✓	✓	*62
sledování zvuku		✓	*88
bloková volba volba	✓		
data I/O			*494
aktivní funkce vyp.		✓	#0
prime oslovení		✓	*80

Funkce (= zobrazení na displeji)	... v přímém dialogu	... prostřednictvím servis- ního menu  → strana 20	
	 	 	kód
primou odpov. zap.	✓	✓	*96
primou odpov. vyp.	✓	✓	#96
DISA			
DISA interni (ne u HiPath 500)	✓	✓	*47
diskretní oslovení			*945
test konc. pristr.		✓	*940
zachycení		✓	*84
docasny telefon		✓	*508
skup. s hled. zap.	✓	✓	*85
skup. s hled. vyp.	✓	✓	#85
vsechny skupiny zap.	✓	✓	*85*
vsechny skupiny vyp.	✓	✓	#85#
hotline			
poslat zpravu	✓	✓	*68
odeslane zpravy	✓	✓	#68
zobrazit zpravy	✓	✓	#68
schranka			
volba z ciselnice telefonu		✓	*503
konference	✓	✓	*3
zridit konferenci	✓		
konfer. rozsirit	✓		
konfer. ukoncit	✓	✓	#3
zobraz. uc. konf.	✓		
ucastnika odpojit	✓		
vyradit uc. z konference			*491
zobrazení poplatku (vlastní telefon)		✓	*65
volba c. zkrácené volby		✓	*7
zmenit zkrac. volbu (individuální)		✓	*92
stridani	✓	✓	*2
tonova volba		✓	*53
mikrofon vyp.			*52
mikrofon zap.			#52
nocní zapoj. zap.	✓	✓	*44
nocní zapoj. vyp.	✓	✓	#44
parkování		✓	*56
zpět z parkování		✓	#56

Funkce (= zobrazení na displeji)	... v přímém dialogu	... prostřednictvím servisního menu  → strana 20	
			kód
cislo projektu		✓	* 60
zpetny dotaz	✓		
zpet k volajicimu	✓	✓	* 0
ukoncit a zpet	✓	✓	* 0
predat/prevzit	✓		
zpetne volani	✓	✓	* 58
zadosti o zpet. v./smazat	✓	✓	#58
zobraz. cisla vyp.	✓	✓	* 86
zobraz. cisla zap.	✓	✓	#86
docasne MSN	✓	✓	* 41
priraz. vyzvaneni		✓	* 81
priraz. vyzvaneni vyp.		✓	#81
vyzvaneni vyp.	✓	✓	* 98
vyzvaneni zap.	✓	✓	#98
spinac zap. (jen pro HiPath 3000)		✓	* 90
spinac vyp. (jen pro HiPath 3000)		✓	#90
signal do site		✓	* 51
volba jazyka		✓	* 48
telefonni seznam			
1 = interni	✓		* 54
2 = LDAP)	✓		* 54
telefon zamknout	✓	✓	* 66
telefon odemknout	✓	✓	#66
zmenit kod zamku		✓	* 93
termin zap.		✓	* 46
termin vyp.		✓	#46
povoleni dveri zap		✓	* 89
povoleni dveri vyp		✓	#89
otvirani dveri		✓	* 61
predat	✓		
prevzeti, cilene		✓	* 59
prevzeti, skupina	✓	✓	* 57
prevzit volani	✓		

Funkce (= zobrazení na displeji)	... v přímém dialogu	... prostřednictvím servis- ního menu  → strana 20	
	 	 	kód
presmerovani zap	✓	✓	* 1
1 = vsechna volani	✓	✓	* 11
2 = jen externi volani	✓	✓	* 12
3 = jen interni volani	✓	✓	* 13
presmerovani vyp.	✓	✓	# 1
presmerovani po case zap		✓	* 495
presmerovani po case vyp		✓	# 495
presmerovani EXT zap	✓	✓	* 64
presmerovani EXT vyp	✓	✓	# 64
zamknout cizi tel.		✓	* 943

Objednací číslo:
A31003-S2000-U106-5-2D19

Communication for the open minded

Siemens Enterprise Communications
www.siemens.cz/enterprise

Copyright © Siemens Enterprise Communications s.r.o., člen skupiny Siemens, držitel licence Siemens AG k obchodní značce
Průmyslová 1306/7 • 102 00 Praha 10
0309

Informace v tomto dokumentu obsahují pouze obecné popisy popř. funkce, které se při konkrétním použití ne vždy shodují v uvedené formě nebo které se mohou z důvodu dalšího vývoje produktu změnit. Požadované funkce jsou závazné pouze tehdy, jsou-li výslovně dohodnuty ve smlouvě. Dodací možnosti a technické změny vyhrazeny. Použité obchodní značky jsou vlastnictvím Siemens Enterprise Communications GmbH & Co. KG popř. příslušných majitelů.